

Installation Guide

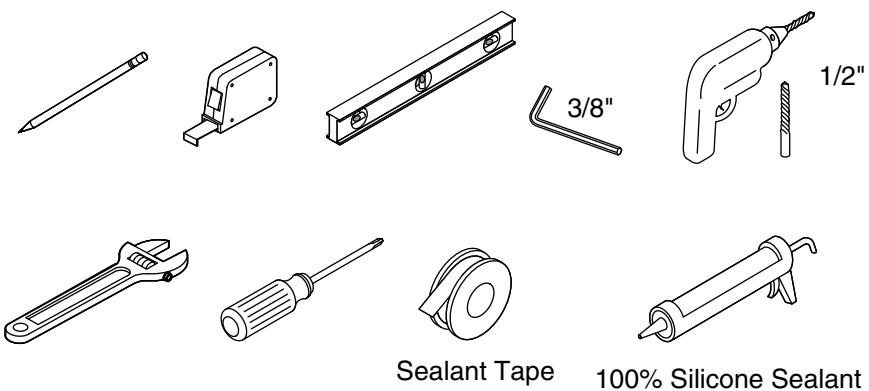
Shower Column

M product numbers are for Mexico (i.e., K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page “Français-1”
Español, página “Español-1”

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

1381580-2-A

Tools and Materials



Before You Begin

NOTE: This guide includes the installation sequence for the shower column only. Install the mixing valve, mixing valve trim, and spout according to the manufacturer's instructions.

NOTICE: Risk of product damage. Do not apply excessive weight or downward force to the shower column.



CAUTION: Risk of property damage. Water leakage may occur if supply piping allows movement. Verify that the supply piping and 1/2"-14 NPT elbow fitting are securely fastened to braces in the stud framing.

NOTE: The showerhead, hose, and handshower are purchased separately.

- ☐ Please read all instructions before you begin.
- ☐ Observe all local plumbing and building codes.
- ☐ Shut OFF the water supply.
- ☐ Inspect the existing supply piping and wall materials. Replace if necessary.

Before You Begin (cont.)

- The shower column is supplied with toggle anchor fasteners for installation onto a finished wall surface. The finished wall thickness must be a minimum of 5/8" (16 mm) and must be adequate in strength. Two toggle anchor fasteners are required per mounting collar.

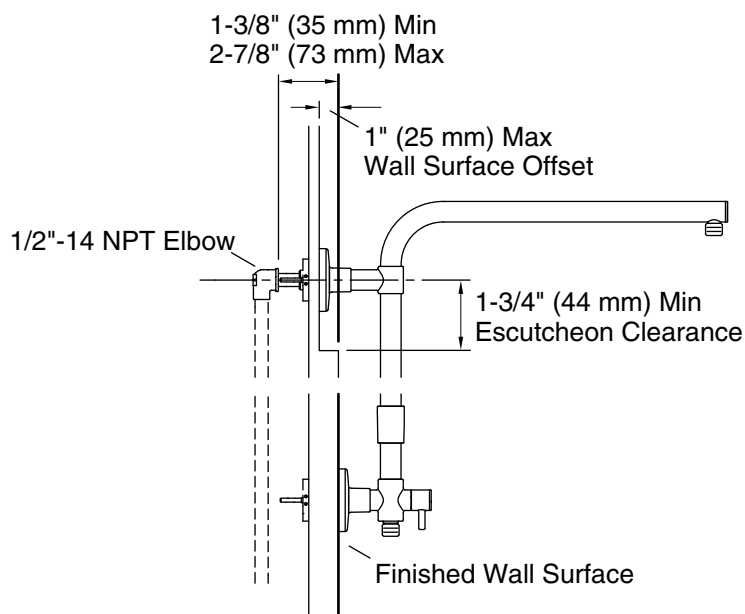
IMPORTANT! If the supplied toggle anchor fasteners are **not** used to install the shower column:

- Verify that adequate strength wall backing materials and stud bracing are properly positioned behind the finished wall.
- Obtain proper fasteners (not provided) taking into account the type of stud bracing material and thickness of the mounting collar, finished wall, wall backing, and stud bracing.
- Fasteners must be corrosion-resistant and capable of 300 lbs (136 kg) load bearing per fastener.
- A minimum of two fasteners are required per mounting collar.
- Fasteners must be securely anchored into the stud bracing to adequately support the product.

IMPORTANT! For retrofit/remodel installations: Check the existing shower enclosure for adequate clearances before proceeding with the shower column installation. Refer to the Specification Sheet for the shower column and showerhead.

Verify the distances between:

- The ceiling and the center of the existing shower arm at the finished wall surface.
- The shower floor and the center of the existing shower arm at the finished wall surface. Verify sufficient clearance under the showerhead.
- The center of the existing shower arm and the center of the mixing valve trim.



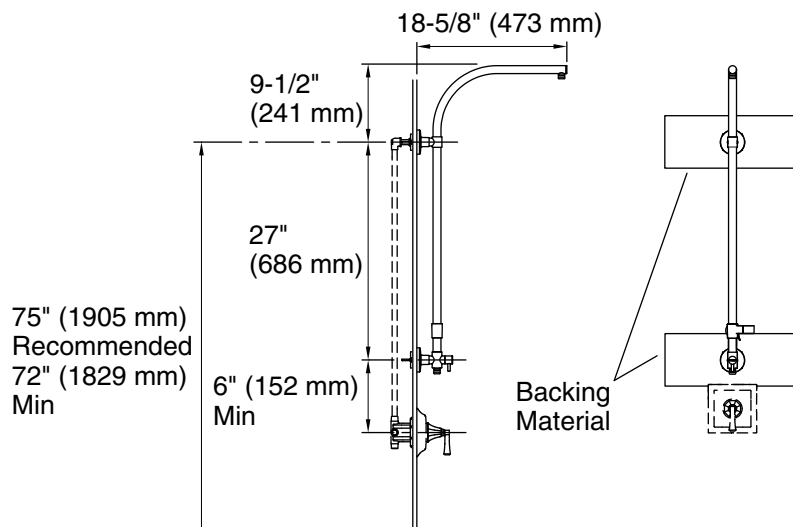
Roughing-In - Upper Supply Connection

- Measure the distance between the 1/2"-14 NPT elbow and the finished wall surface. The distance must be between 1-3/8" (35 mm) and 2-7/8" (73 mm).

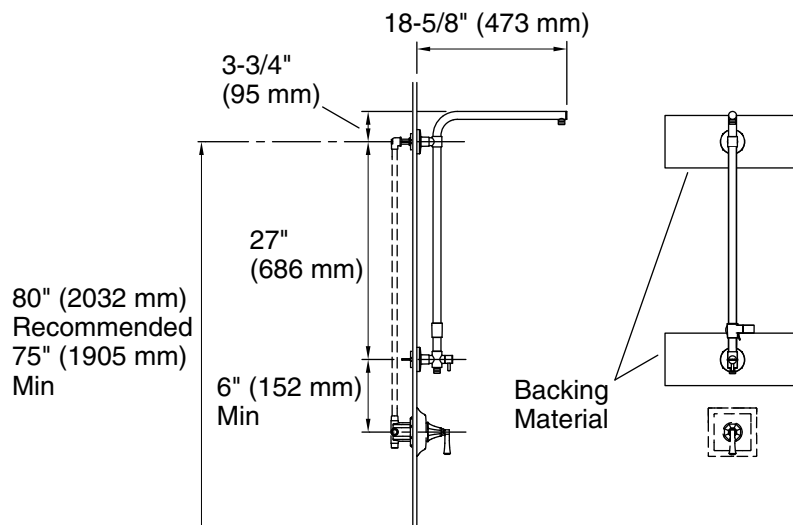
IMPORTANT! The shower column connection will not seal properly if the distance exceeds 2-7/8" (73 mm); see below for the required deep roughing-in kit.

- **If the distance is between 2-7/8" (73 mm) and 4" (102 mm):** Order the 1194630 Deep Roughing-in Kit.
- **If the distance is less than 1-3/8" (35 mm):** Order the 1187917 Shallow Roughing-in Kit.

K-45209 (Less Showerhead, Handshower, and Hose)

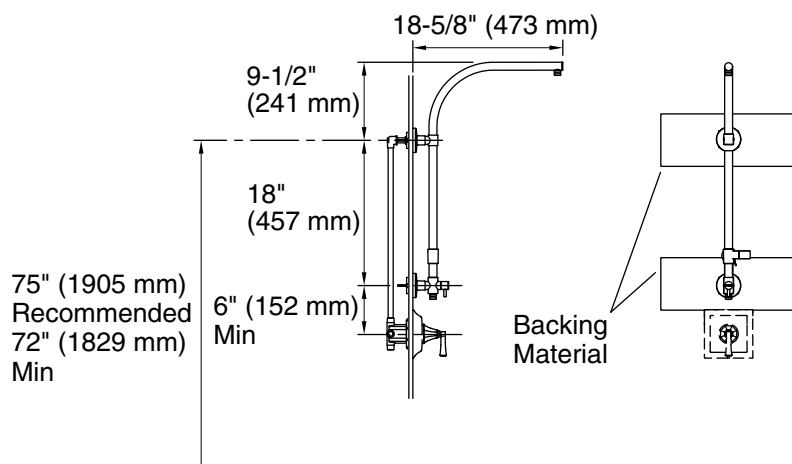


K-45210 (Less Showerhead, Handshower, and Hose)

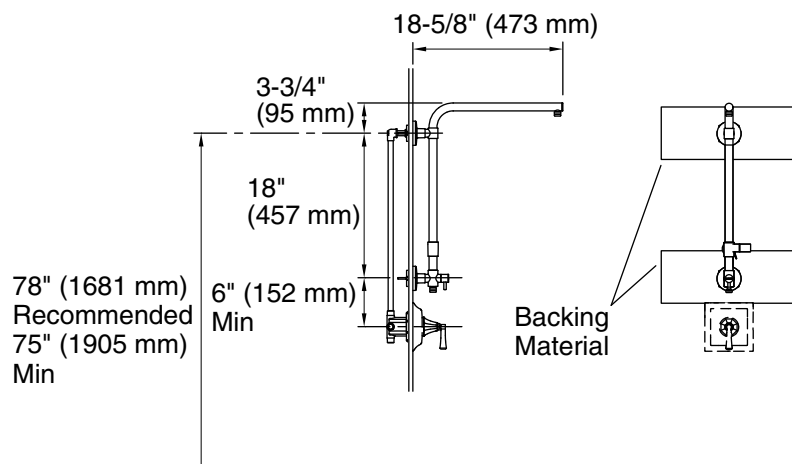


Roughing-In

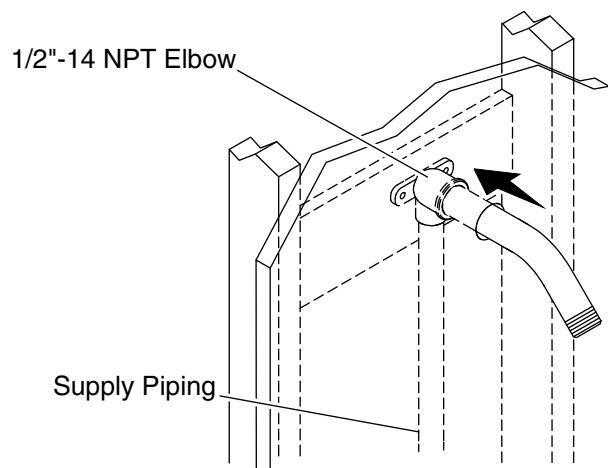
K-45211 (Less Showerhead, Handshower, and Hose)



K-45212 (Less Showerhead, Handshower, and Hose)



Roughing-In



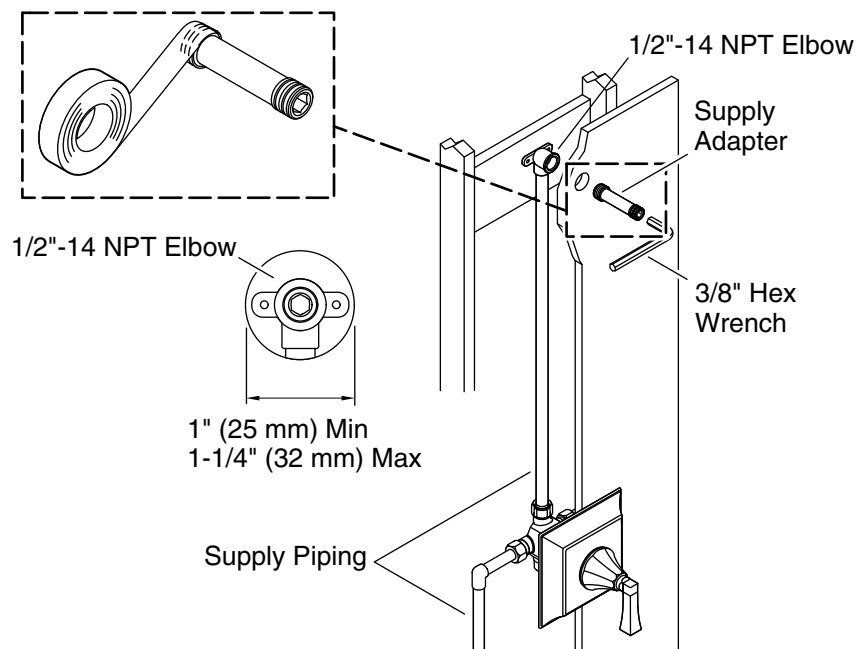
1. Retrofit/Remodel Installation



CAUTION: Risk of property damage. Water leakage may occur if supply piping allows movement. Verify that the supply piping and 1/2"-14 NPT elbow fitting are securely fastened to braces in the stud framing.

IMPORTANT! Check the existing shower enclosure for adequate clearances as described in the "Before You Begin" section.

- ☐ Remove the existing showerhead and shower arm escutcheon.
- ☐ Carefully push the existing shower arm toward the finished wall surface.
- ☐ Check for inward movement of the supply piping.
- ☐ If inward movement is possible, securely fasten the supply piping to braces in the stud framing before beginning the shower column installation.
- ☐ Remove the existing shower arm.
- ☐ Measure the existing shower arm hole. Verify that the finished wall material has an upper supply connection hole diameter between 1" (25 mm) minimum and 1-1/4" (32 mm) maximum, and the hole is centered on the outlet of the 1/2"-14 NPT elbow fitting. Repair the wall surfaces if the existing shower arm hole is not centered or exceeds the recommended dimensions.



2. Install the Supply Adapter

For New Construction Installations



CAUTION: Risk of property damage. Water leakage may occur if supply piping allows movement. Verify that the supply piping and 1/2"-14 NPT elbow fitting are securely fastened to braces in the stud framing.

IMPORTANT! This guide includes the installation sequence for the shower column only. Refer to the manufacturer's instructions for installation of the mixing valve, mixing valve trim, and spout.

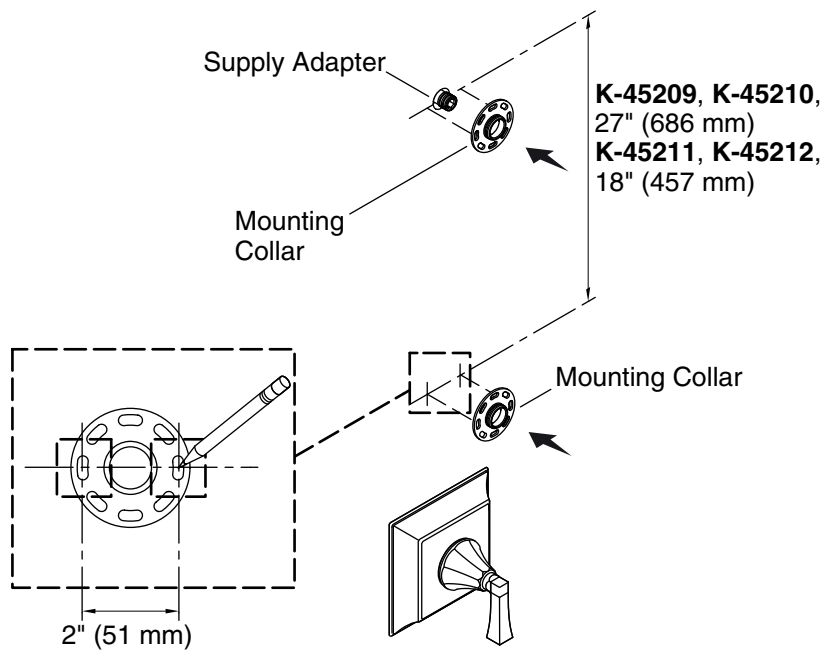
- Rough-in the mixing valve, supply piping, and bath spout connection appropriate for your installation.
- Refer to the "Roughing-in" section in this guide for proper location of the 1/2"-14 NPT elbow fitting inside the wall.
- Verify that the supply piping and 1/2"-14 NPT elbow fitting are securely fastened to the stud framing.

Install the Supply Adapter (cont.)

- Verify that the finished wall material has an upper supply connection hole diameter between 1" (25 mm) minimum and 1-1/4" (32 mm) maximum, and the hole is centered on the outlet of the 1/2"-14 NPT elbow fitting.
- **If your supply connection hole diameter is between 1-1/4" (32 mm) and 2-1/4" (57 mm):** Order the 1194302 Large Escutcheon/Mounting Collar Kit.
- Install the finished wall material.
- Install the mixing valve trim and bath spout according to the manufacturer's instructions.

For New Construction and Retrofit Installations

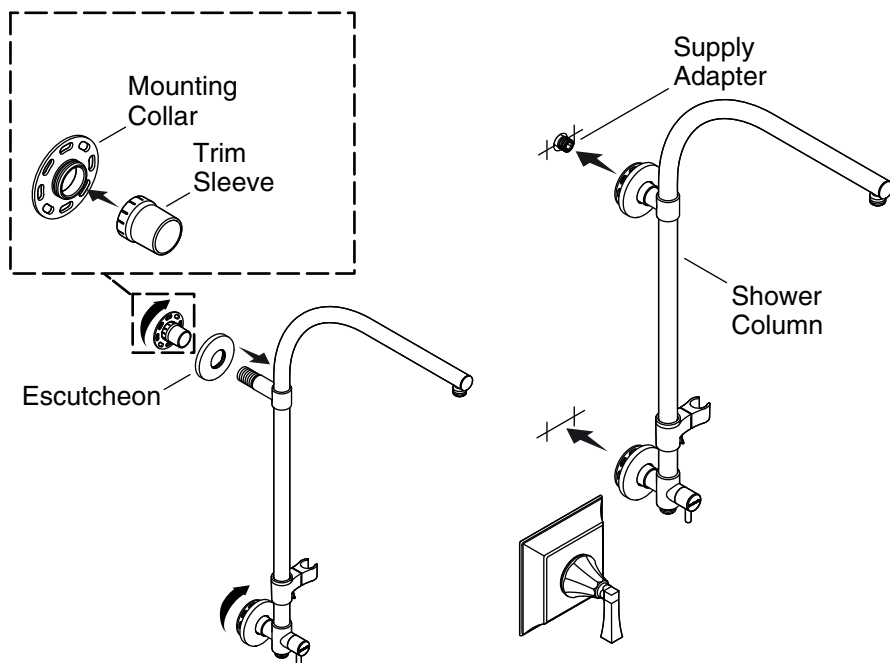
- Apply sealant tape to the supply adapter thread.
- The supply adapter has an internal 3/8" hex socket. Thread the supply adapter into the 1/2"-14 NPT elbow using a 3/8" hex wrench.



3. Mark the Mounting Hole Locations

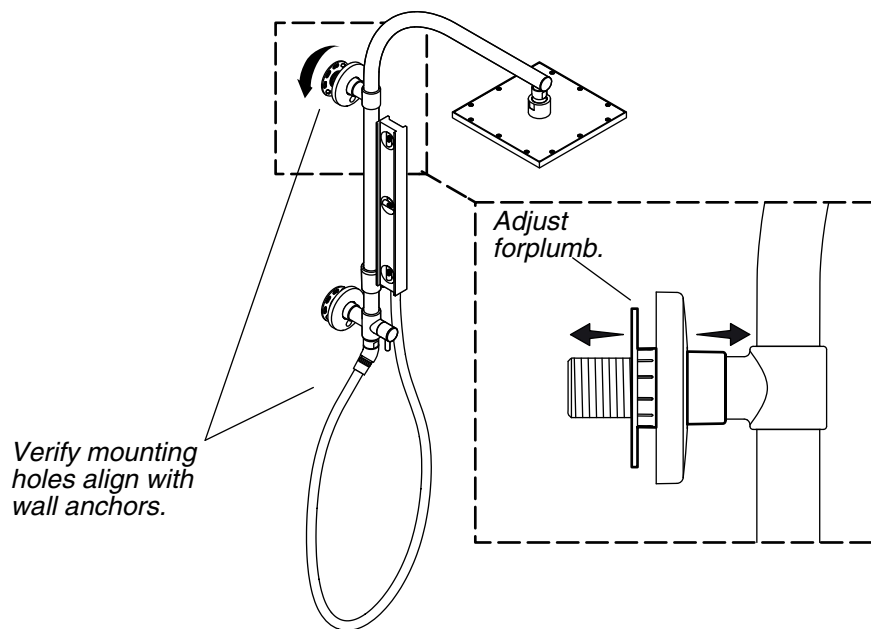
NOTE: The upper mounting collar must be centered on the supply adapter. The distance between the upper and lower mounting collar centers should be 18" (457 mm) or 27" (686 mm) depending on the length of your shower column.

- Center the mounting collar on the supply adapter. Mark the left and right mounting holes.
- **For K-45209/K-45210 only:** From the center of the supply adapter, measure down 27" (686 mm) and mark the horizontal measurement with a pencil.
- **For K-45211/K-45212 only:** From the center of the supply adapter, measure down 18" (457 mm) and mark the horizontal measurement with a pencil.
- Center the mounting collar on the horizontal line. Measure and mark the left and right mounting holes. Verify the upper and lower mounting-hole locations are level and plumb to one another.
- **Do not** drill the mounting holes until instructed to do so.



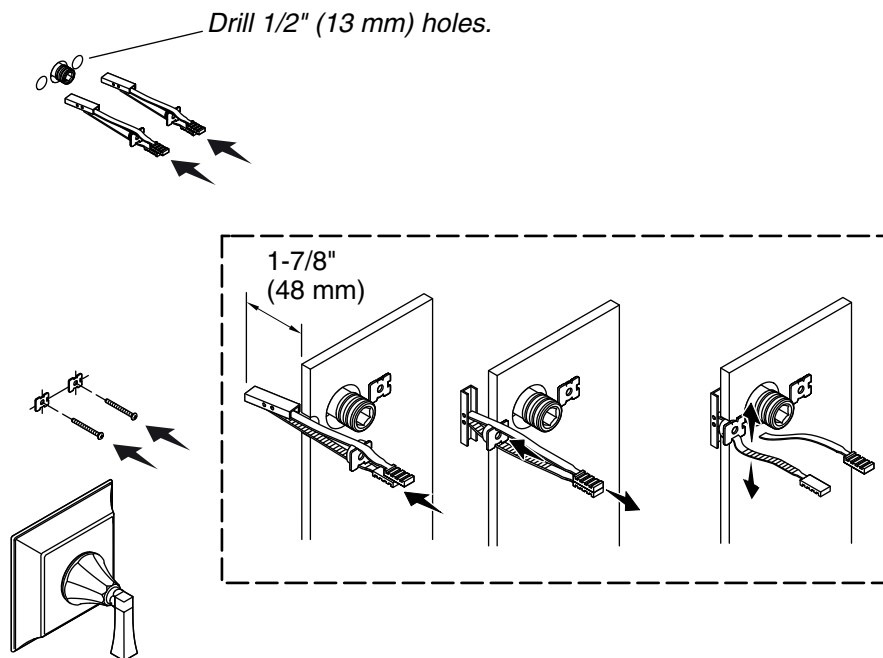
4. Dry Fit the Shower Column

- ❑ Snap a trim sleeve onto each mounting collar.
- ❑ Verify that an O-ring is installed in each escutcheon.
- ❑ Carefully slide an escutcheon onto the upper connection assembly.
- ❑ Thread a mounting collar onto the upper connection assembly.
- ❑ Repeat steps for the lower mounting collar and escutcheon.
- ❑ Carefully slide the shower column onto the supply adapter.
- ❑ Verify that the lower mounting collar is tight against the finished wall.
- ❑ Proceed to the "Plumb the Shower Column" section.



5. Plumb the Shower Column

- Using a level, check the position of the shower column to verify it is plumb.
- The upper mounting collar is adjustable to account for plumb and wall surface offset. Turn the mounting collar until the shower column is plumb.
- Verify that the mounting collar slots align with the pencil marks on the finished wall. Make any adjustments as needed.
- Remove the shower column from the supply adapter.



6. Install with Anchors

IMPORTANT! If the supplied toggle anchor fasteners are **not** used, refer to "Before You Begin" for fastener requirements.

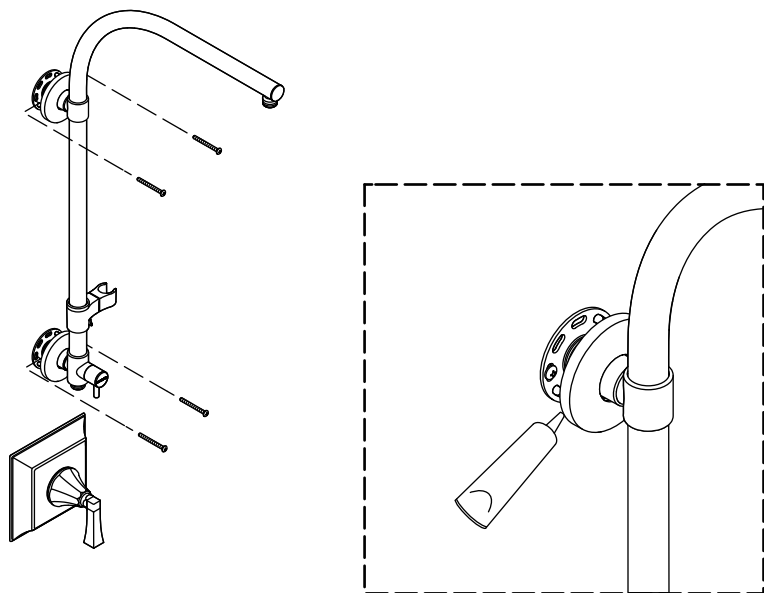
NOTE: Anchor installation requires 1-7/8" (48 mm) minimum clearance behind the wall. The finished wall thickness must be a minimum of 5/8" (16 mm) and must be adequate in strength.

Install the Anchors

- Drill two 1/2" (13 mm) diameter holes for each mounting collar at the pencil marks on the finished wall.
- Hold the metal channel of the anchor flat alongside the plastic straps and slide the channel through the drilled holes.
- Realign the handles of the straps to straighten the channel behind the wall.
- With one hand, pull the finger grips straight out (do not pull at an angle) so that the metal channel rests flush behind the wall.
- Slide the clip along the straps with your other hand until the flange of the clip is flush with the wall.

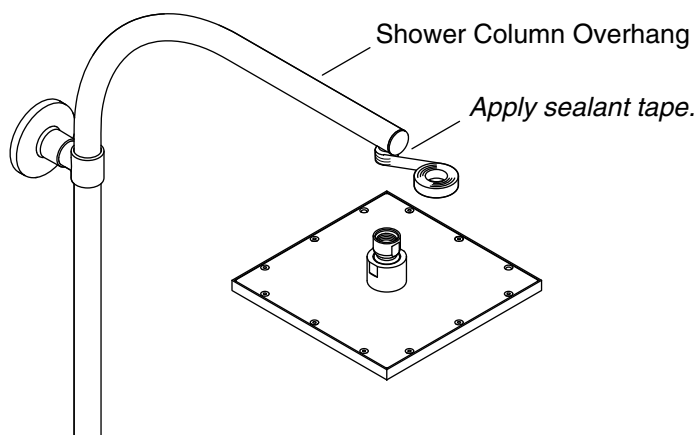
Install with Anchors (cont.)

- Place your thumb between the plastic straps. Wiggle the straps up and down until they snap off at the wall.
- Align the mounting collar with the anchor clips.
- Insert the bolt through the mounting collar and tighten until it is flush with the wall.



7. Secure the Shower Column

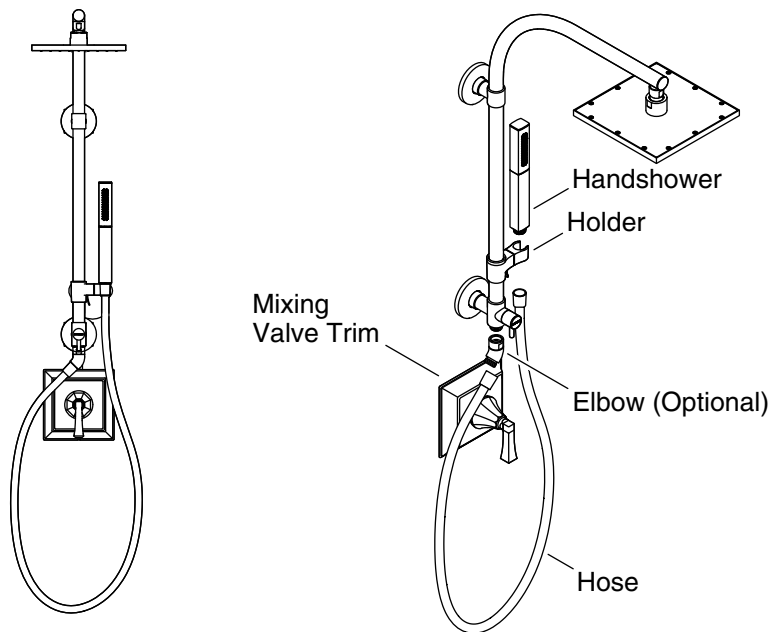
- ☐ Reinstall the shower column to the supply adapters.
- ☐ Secure the shower column with the four fasteners.
- ☐ Apply a bead of 100% silicone sealant to the back edge of each escutcheon.
- ☐ Slide the escutcheons over the mounting collars and press the escutcheons tight against the finished wall.
- ☐ Wipe away any excess sealant from the escutcheons and finished wall.



8. Install the Showerhead

CAUTION: Risk of product damage. Product damage could occur if the shower column overhang is not carefully supported during the showerhead installation. Do not apply excessive weight or force to the shower column overhang.

- Apply sealant tape to the shower column overhang outlet.
- Carefully thread the showerhead onto the shower column overhang outlet.



9. Install the Handshower

NOTE: Elbow installation is optional and allows the hose to drape around the mixing valve trim. The shower hose can also be installed directly onto the shower column if desired.

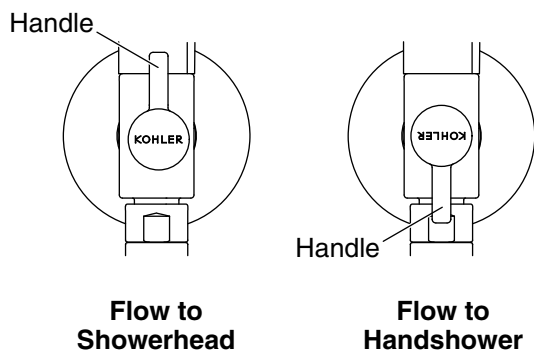
- ☐ With the gasket installed, thread the elbow onto the bottom of the shower column.
- ☐ With the gasket installed, thread the check valve end of the shower hose to the elbow.
- ☐ Position the handshower holder and the elbow opposite each other. This allows the hose to drape around the mixing valve trim.
- ☐ Thread the hose through the holder.
- ☐ With the screen washer installed, thread the hose to the handshower.
- ☐ Place the handshower into the holder.
- ☐ Turn on the water.

NOTE: If water does not flow through the handshower or shower hose, the shower hose was incorrectly installed. To correct, reinstall

Install the Handshower (cont.)

the shower hose ensuring the end of the hose containing the check valve is attached to the elbow or shower column.

- ☐ Check for leaks.



10. Using Your Shower Column

NOTE: If water does not flow through the handshower or shower hose, the shower hose was incorrectly installed. To correct, reinstall the shower hose ensuring the end of the hose containing the check valve is attached to the elbow or shower column.

- ☐ To use the showerhead, turn the handle to the upward position.
- ☐ To use the handshower, turn the handle to the downward position.

Care and Cleaning

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Use a mild detergent such as liquid dishwashing soap and warm water for cleaning. Do not use abrasive cleaners that may scratch or dull the surface.
- Carefully read the cleaner product label to ensure the cleaner is safe for use on the material.
- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Do not allow cleaners to sit or soak on the surface.

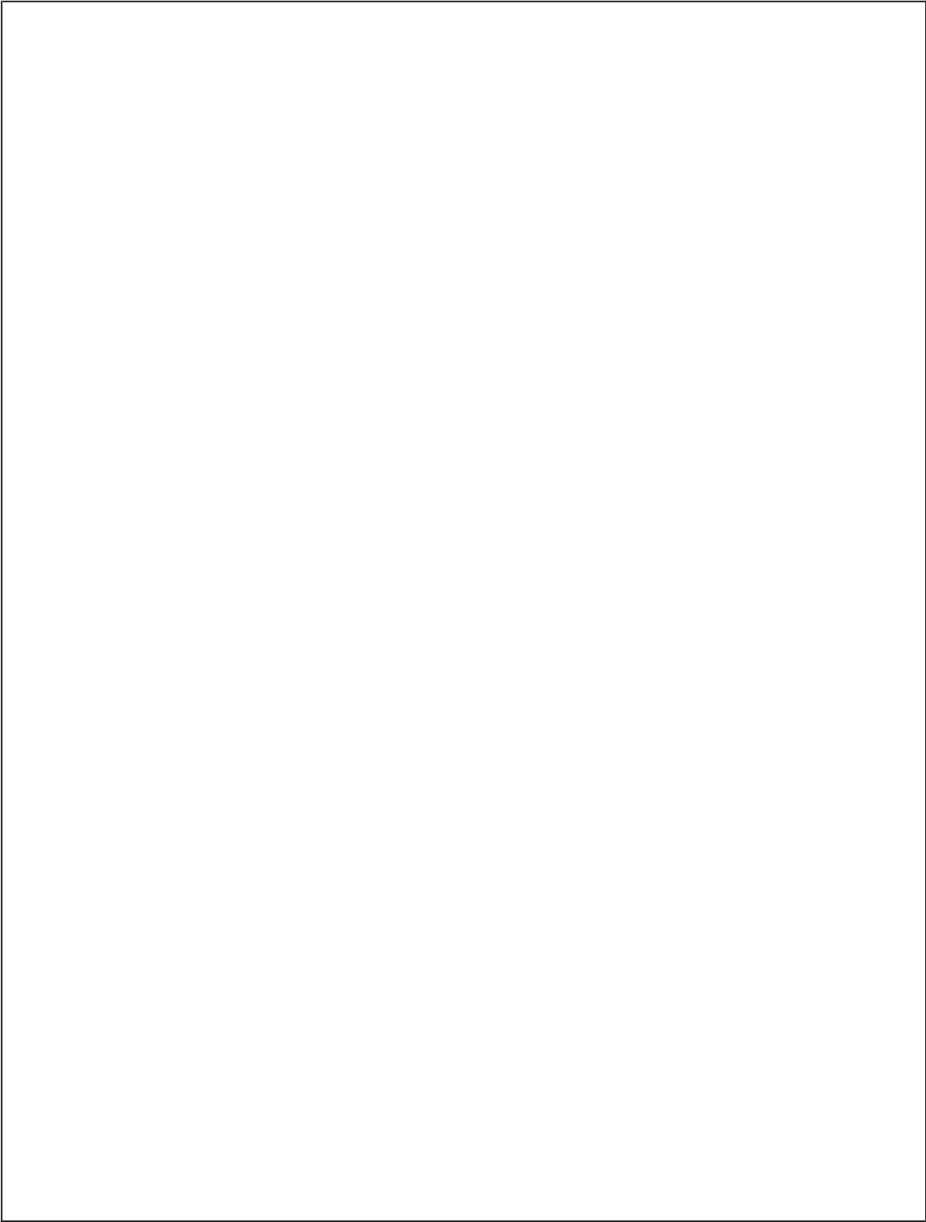
Care and Cleaning (cont.)

- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after cleaner application. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.

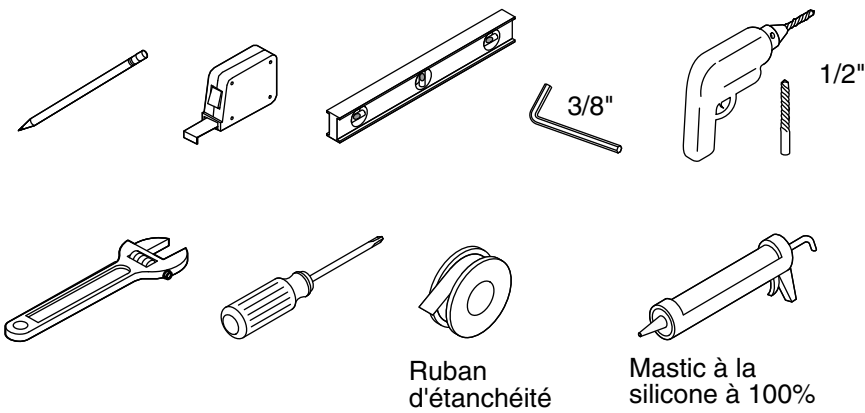
For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Guide d'installation

Colonne de douche



Outils et matériel



Avant de commencer

NOTE: Ce guide inclut la séquence d'installation pour la colonne de douche seulement. Installer le robinet mélangeur, la garniture du robinet mélangeur et le bec conformément aux instructions du fabricant.

NOTICE: Risque d'endommagement du produit. Ne pas appliquer de poids excessif ou de force vers le bas sur la colonne de la douche.



CAUTION: Risque de dommages matériels. Une fuite d'eau peut se produire si la tuyauterie d'arrivée peut bouger. Vérifier que la tuyauterie d'arrivée et le raccord coudé NPT 1/2 po-14 sont solidement fixés aux renforts dans l'ossature.

NOTE: La pomme de douche, le tuyau et la douchette sont vendus séparément.

- ☐ Lire toutes les instructions avant de commencer.
- ☐ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- ☐ Fermer l'alimentation en eau.
- ☐ Inspecter la tuyauterie d'arrivée existante ainsi que les matériaux des murs. Remplacer si nécessaire.

Avant de commencer (cont.)

- La colonne de la douche est fournie avec des chevilles d'ancrage à bascule pour une installation sur une surface de mur fini. Le mur fini doit avoir un minimum de 5/8 po (16 mm) d'épaisseur et être de résistance suffisante. Deux chevilles d'ancrage à bascule sont requises par collier de fixation.

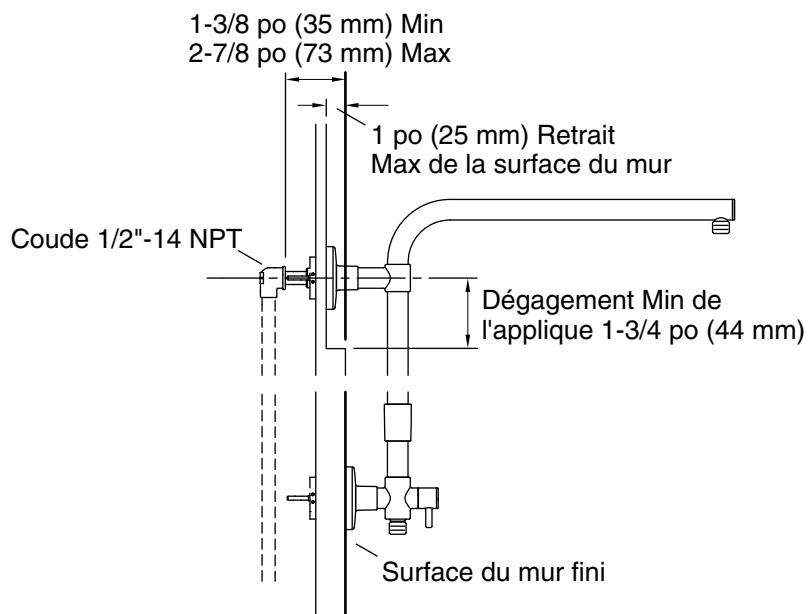
IMPORTANT! Si les chevilles d'ancrage à bascule fournies ne sont **pas** utilisées pour installer la colonne de la douche :

- Vérifier que les matériaux de renfort de mur sont d'une résistance suffisante et que le renfort des montants sont bien positionnés derrière le mur fini.
- Obtenir de la visserie adaptée (non fournie) en tenant compte du type de matériau de renfort de montants et de l'épaisseur du collier de fixation, du mur fini, du renfort de mur et du support de montants.
- Les dispositifs d'attache doivent résister à la corrosion et doivent être capables de supporter une charge de 300 lb (136 kg) par dispositif d'attache.
- Deux dispositifs d'attache au minimum sont requis par collier de fixation.
- Les dispositifs d'attache doivent être bien ancrés dans le renfort des montants pour supporter le produit de manière adéquate.

IMPORTANT! Pour les installations rétroactives/de remodelage : Inspecter l'encadrement de la douche pour vérifier que les dégagements sont adéquats avant de continuer l'installation de la colonne de douche. Se reporter à la fiche de spécifications pour la colonne de douche et la pomme de douche.

Vérifier les distances entre :

- le plafond et le centre du bras de douche existant au niveau de la surface de mur fini.
- Le plancher de la douche et le centre du bras de douche existant au niveau de la surface de mur fini. Vérifier que le dégagement est suffisant sous la pomme de douche.
- Le centre du bras de douche existant et le centre de la garniture du robinet mélangeur.



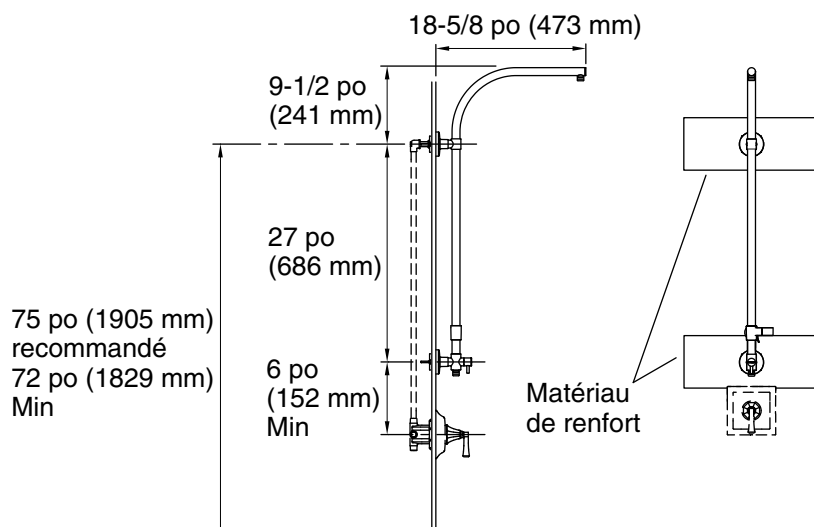
Raccordement - Branchement d'arrivée supérieur

- Mesurer la distance entre le coude NPT 1/2 po-14 et la surface de mur fini. La distance doit se trouver entre 1-3/8 po (35 mm) et 2-7/8 po (73 mm).

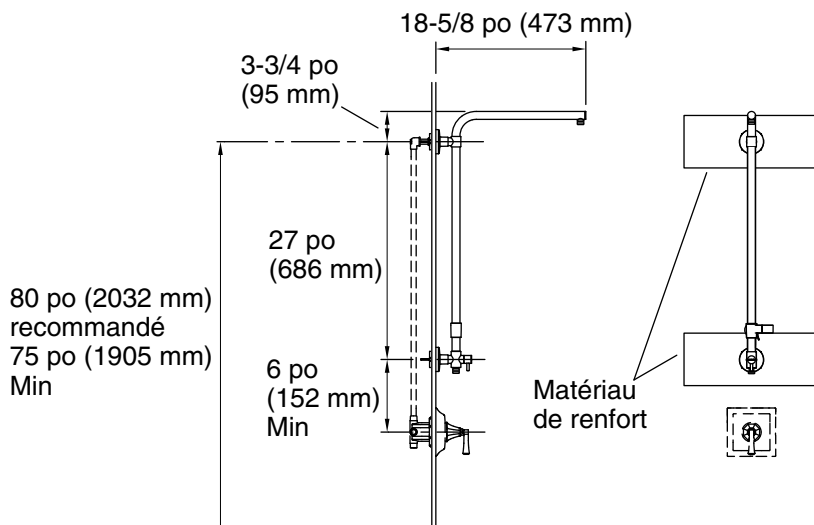
IMPORTANT! La connexion de la colonne de douche ne se scelle pas correctement si la distance dépasse 2-7/8 po (73 mm); voir ci-dessous pour le kit de raccordement profond requis.

- **Si la distance est comprise entre 2-7/8 po (73 mm) et 4 po (102 mm) :** Commander le kit de raccordement profond 1194630.
- **Si la distance est inférieure à 1-3/8 po (35 mm) :** Commander le kit de raccordement de faible profondeur 1187917.

K-45209 (Sans pomme de douche, sans douchette et sans tuyau)

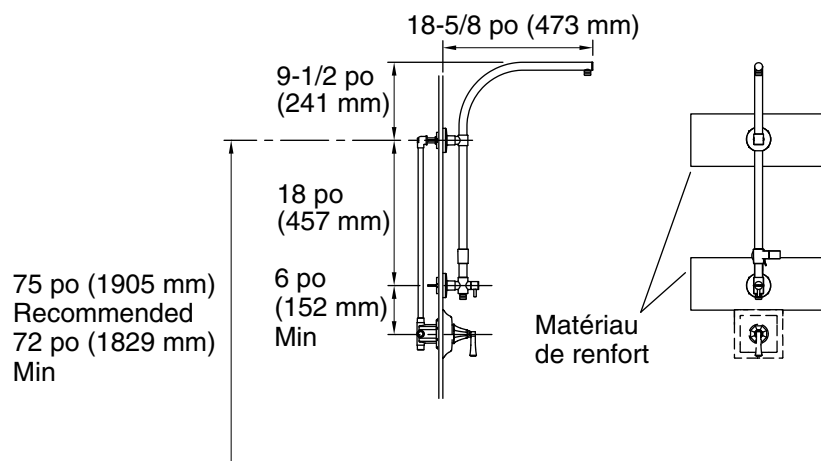


K-45210 (Sans pomme de douche, sans douchette et sans tuyau)

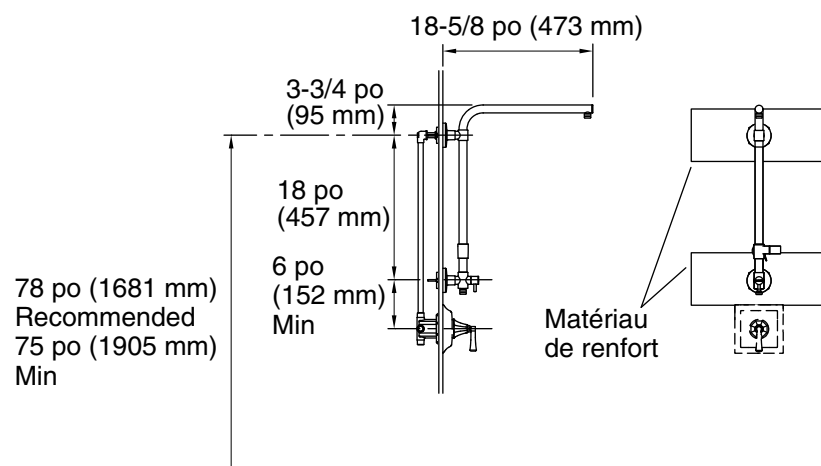


Raccordement

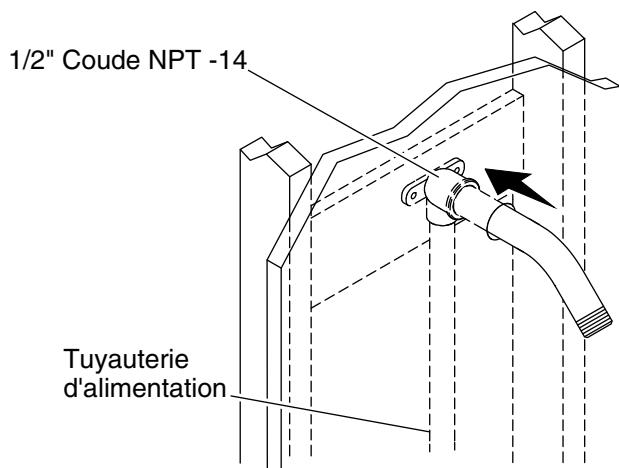
K-45211 (Sans pomme de douche, sans douchette et sans tuyau)



K-45212 (Sans pomme de douche, sans douchette et sans tuyau)



Raccordement



1. Installation rétroactive/de remodelage



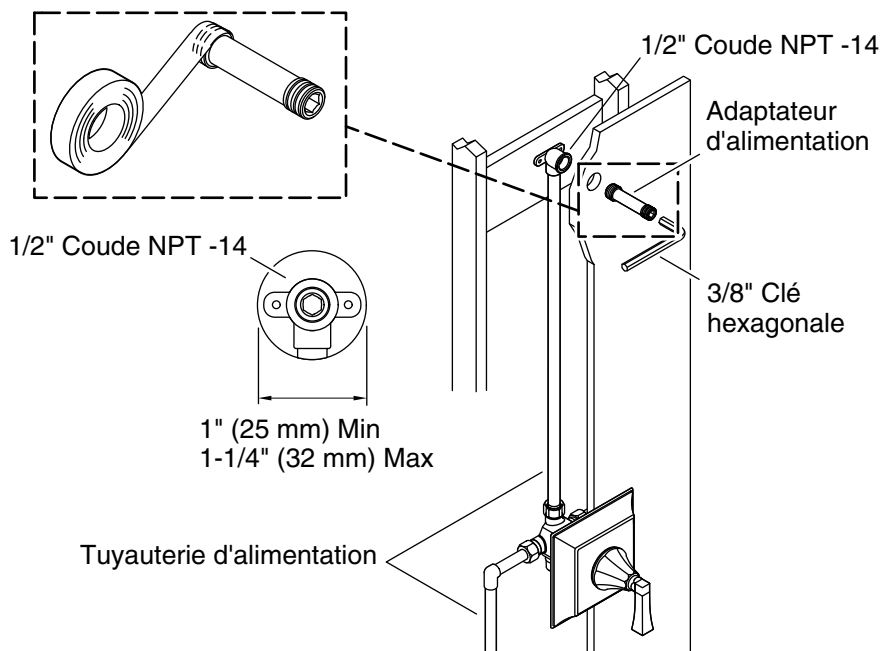
CAUTION: Risque de dommages matériels. Une fuite d'eau peut se produire si la tuyauterie d'arrivée peut bouger. Vérifier que la tuyauterie d'arrivée et le raccord coudé NPT 1/2 po-14 sont solidement fixés aux renforts dans l'ossature.

IMPORTANT! Vérifier que l'encadrement de douche existant comprend les dégagements adéquats tel que décrit dans la section « Avant de commencer ».

- ☐ Retirer la pomme de douche et l'applique de bras de douche existants.
- ☐ Pousser avec précaution le bras de douche existant vers la surface de mur fini.
- ☐ Essayer de détecter un mouvement du tuyau d'arrivée vers l'intérieur.
- ☐ Si le mouvement vers l'intérieur est possible, sécuriser le tuyau d'arrivée sur les renforts dans l'ossature avant de commencer l'installation de la colonne de douche.
- ☐ Retirer le bras de douche existant.

Installation rétroactive/de remodelage (cont.)

- Mesurer le trou du bras de douche existant. Vérifier que le matériau du mur fini comprend un trou de raccordement d'arrivée supérieur d'un diamètre compris entre 1 po (25 mm) minimum et 1-1/4 po (32 mm) maximum et que le trou est centré sur la sortie du raccord coudé NPT 1/2 po-14. Réparer les surfaces de mur si le trou du bras de douche existant n'est pas centré ou s'il dépasse les dimensions recommandées.



2. Installer l'adaptateur d'arrivée

Pour des installations de nouvelles constructions



CAUTION: Risque de dommages matériels. Une fuite d'eau peut se produire si la tuyauterie d'arrivée peut bouger. Vérifier que la tuyauterie d'arrivée et le raccord coudé NPT 1/2 po-14 sont solidement fixés aux renforts dans l'ossature.

IMPORTANT! Ce guide inclut la séquence d'installation pour la colonne de douche seulement. Se reporter aux instructions du fabricant pour l'installation du robinet mélangeur, de la garniture du robinet mélangeur et du bec.

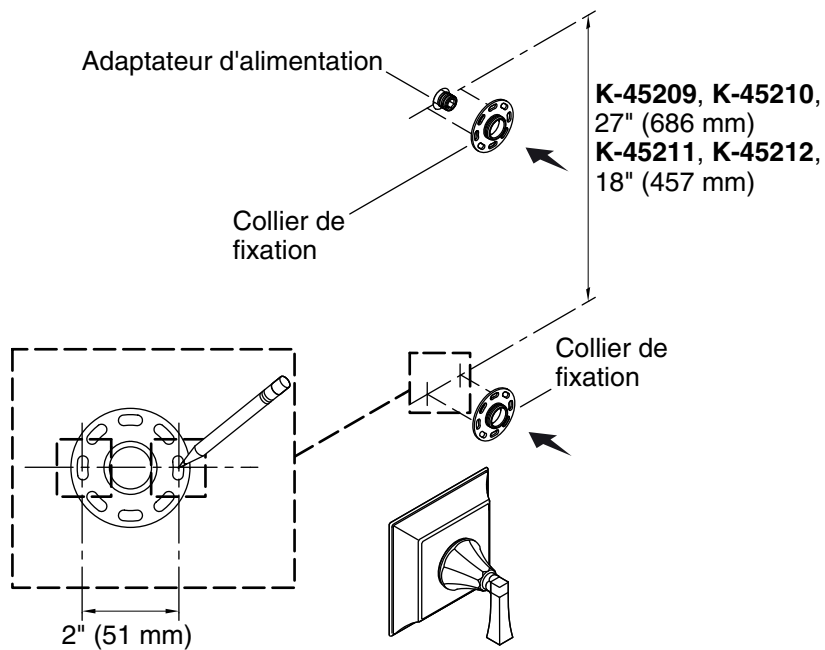
- Raccorder le robinet mélangeur, le tuyau d'arrivée et la connexion du bec de la baignoire appropriés pour l'installation.
- Se reporter à la section « Plan de raccordement » dans ce guide pour trouver l'emplacement approprié du raccord coudé NPT 1/2 po-14 à l'intérieur du mur.
- Vérifier que la tuyauterie d'arrivée et le raccord coudé NPT 1/2 po-14 sont solidement fixés à l'ossature.

Installer l'adaptateur d'arrivée (cont.)

- Vérifier que le matériau du mur fini comprend un trou de raccordement d'arrivée supérieur d'un diamètre compris entre 1 po (25 mm) minimum et 1-1/4 po (32 mm) maximum et que le trou est centré sur la sortie du raccord coudé NPT 1/2 po-14.
- **Si le diamètre du trou de raccordement d'arrivée est compris entre 1-1/4 po (32 mm) et 2-1/4 po (57 mm) :** Commander le kit de collier de fixation/d'applique grande taille 1194302.
- Installer le matériau du mur fini.
- Installer la garniture du robinet mélangeur et le bec de la baignoire conformément aux instructions du fabricant.

Pour les installations de nouvelle construction et rétroactives

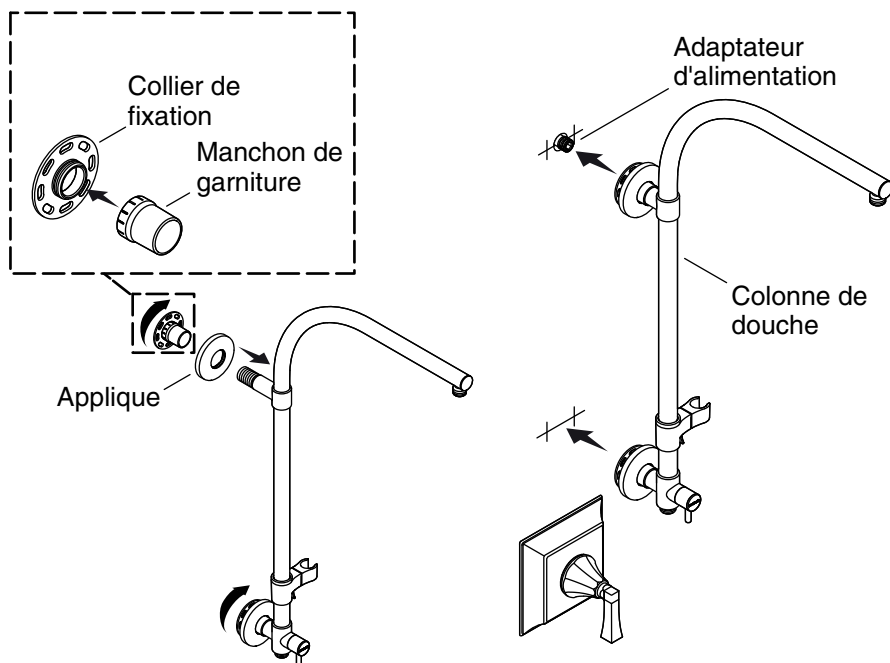
- Appliquer un ruban d'étanchéité sur le filet de l'adaptateur d'arrivée.
- L'adaptateur d'arrivée comporte une douille à six pans creux interne de 3/8 po. Enfiler l'adaptateur d'arrivée dans le coude NPT 1/2 po-14 en utilisant une clé hexagonale de 3/8 po.



3. Marquer les emplacements des trous de fixation

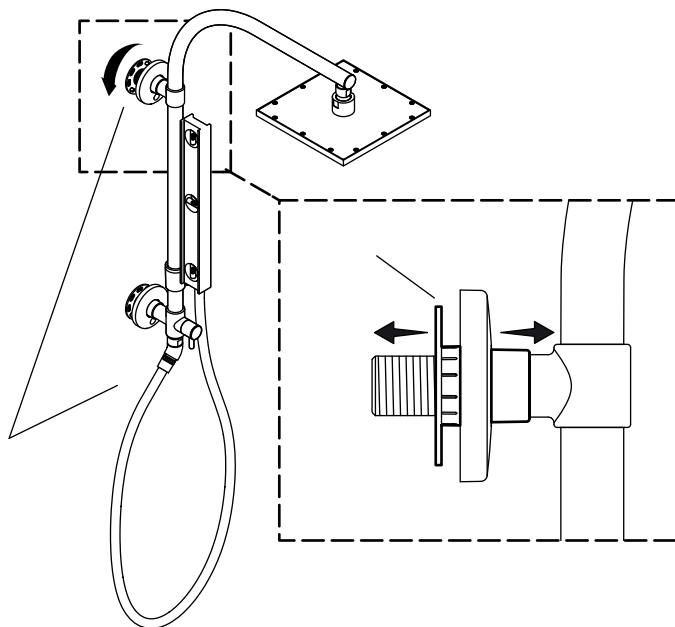
NOTE: Le collier de fixation supérieur doit être centré sur l'adaptateur d'arrivée. La distance entre les centres des colliers de fixation supérieur et inférieur doit être de 18 po (457 mm) ou 27 po (686 mm), selon la longueur de la colonne de douche.

- ☐ Centrer le collier de fixation sur l'adaptateur d'arrivée. Marquer les trous de fixation de gauche et de droite.
- ☐ **Pour les K-45209/K-45210 seulement :** Depuis le centre de l'adaptateur d'arrivée, mesurer 27 po (686 mm) vers le bas et marquer la mesure horizontale avec un crayon.
- ☐ **Pour les K-45211/K-45212 seulement :** Depuis le centre de l'adaptateur d'arrivée, mesurer 18 po (457 mm) vers le bas et marquer la mesure horizontale avec un crayon.
- ☐ Centrer le collier de fixation sur la ligne horizontale. Mesurer et marquer les trous de fixation de gauche et de droite. Vérifier que les emplacements des trous de fixation du haut et du bas sont de niveau et d'aplomb avec l'un l'autre.
- ☐ **Ne pas** percer les trous de fixation avant d'en recevoir l'instruction.



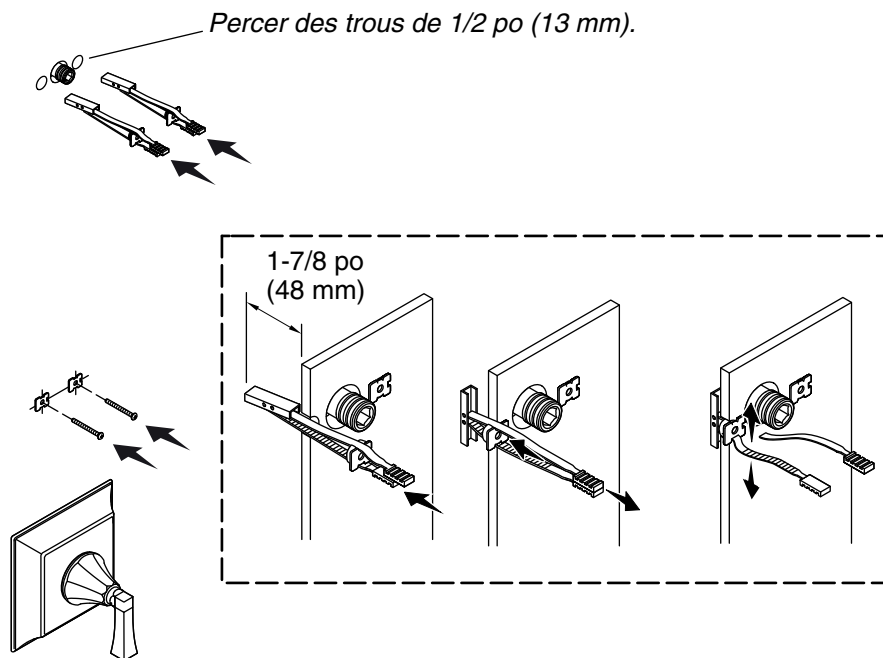
4. Adapter la colonne de la douche à sec

- ☐ Enclencher un manchon de garniture sur chaque collier de fixation.
- ☐ Vérifier qu'un joint torique est installé dans chaque rosace.
- ☐ Faire glisser avec précaution une applique sur la connexion supérieure.
- ☐ Enfiler un collier de fixation sur la connexion supérieure.
- ☐ Répéter les étapes pour le collier de fixation inférieur et l'applique.
- ☐ Enfiler la colonne de douche avec précaution sur l'adaptateur d'arrivée.
- ☐ Vérifier que le collier de fixation inférieur est bien ajusté contre le mur fini.
- ☐ Passer à la section « Mettre la colonne de douche d'aplomb ».



5. Mettre la colonne de douche d'aplomb

- Utiliser un niveau pour vérifier la position de la colonne de la douche afin de vérifier qu'elle est d'aplomb.
- Le collier de fixation supérieur est réglable pour compenser l'écart de verticalité et le retrait de la surface du mur. Tourner le collier de fixation jusqu'à ce que la colonne de la douche soit d'aplomb.
- Vérifier que les fentes du collier de fixation sont alignées avec les marques du crayon sur le mur fini. Effectuer les réglages nécessaires.
- Retirer la colonne de la douche de l'adaptateur d'arrivée.



6. Installer avec des chevilles d'ancrage

IMPORTANT! Si les chevilles d'ancrage à bascule fournies ne sont **pas** utilisées, se reporter à la section « Avant de commencer » en ce qui concerne les dispositifs d'attache requis.

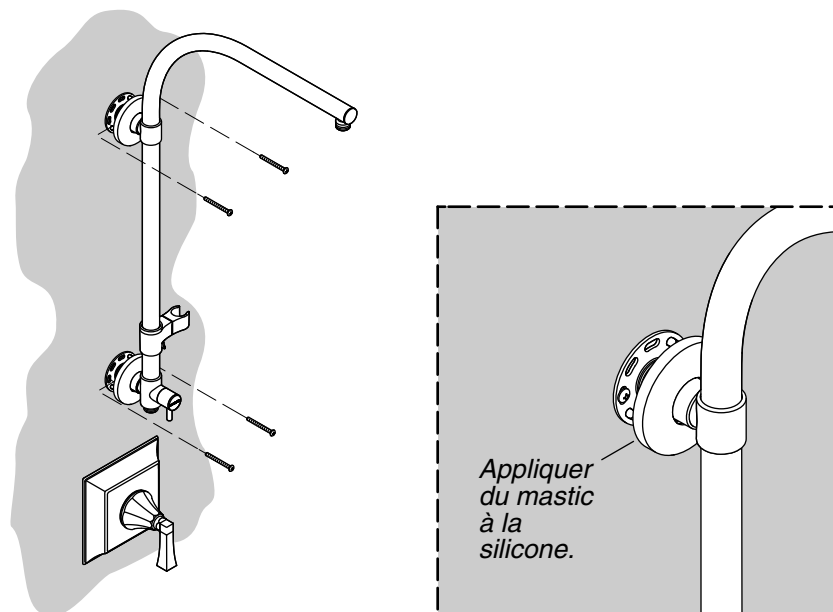
NOTE: L'installation des dispositifs d'ancrage exige un dégagement minimum de 1-7/8 po (48 mm) à l'arrière du mur. Le mur fini doit avoir un minimum de 5/8 po (16 mm) d'épaisseur et être de résistance suffisante.

Installer les pièces d'ancrage

- ❑ Percer deux trous d'un diamètre de 1/2 po (13 mm) pour chaque collier de fixation au niveau des marques de crayon sur le mur fini.
- ❑ Tenir le canal en métal du dispositif d'ancrage à plat le long des sangles en plastique et faire glisser le canal à travers les trous percés.
- ❑ Réaligner les poignées des sangles pour redresser le canal à l'arrière du mur.

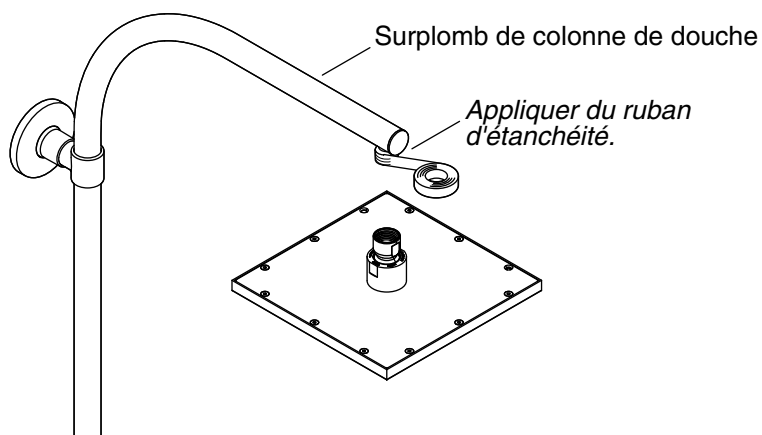
Installer avec des chevilles d'ancrage (cont.)

- D'une main, tirer les brides pour les doigts tout droit pour les faire sortir (ne pas tirer en angle) de sorte que le canal en métal soit à ras de l'arrière du mur.
- Faire glisser le clip le long des sangles avec l'autre main, jusqu'à ce que la bride du clip soit à ras du mur.
- Placer le pouce entre les sangles en plastique. Bouger les sangles vers le haut et vers le bas, jusqu'à ce qu'elles se dégagent du mur.
- Aligner le collier de fixation avec les clips des dispositifs d'ancrage.
- Insérer le boulon à travers le collier de fixation et serrer jusqu'à ce qu'il soit à ras du mur.



7. Sécuriser la colonne de la douche

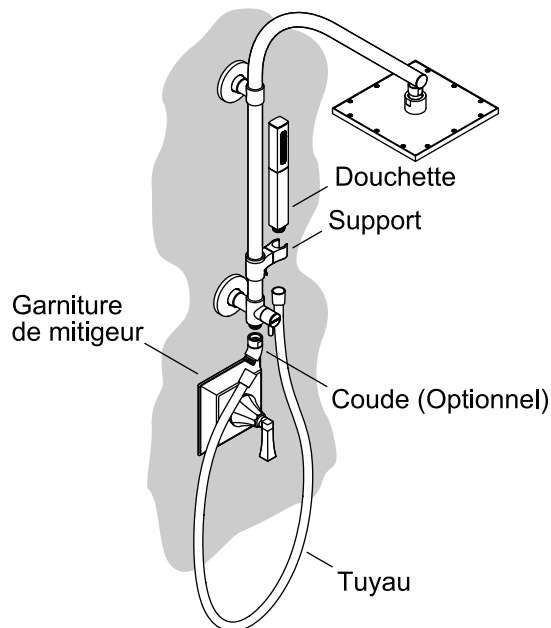
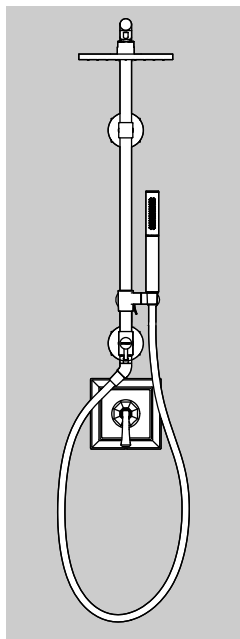
- ☐ Réinstaller la colonne de la douche sur les adaptateurs d'alimentation.
- ☐ Sécuriser la colonne de la douche avec les quatre dispositifs d'attache.
- ☐ Appliquer un boudin de mastic à la silicone à 100% sur le bord arrière de chaque applique.
- ☐ Enfiler glisser les appliques sur les colliers de fixation et bien appuyer les appliques contre le mur fini.
- ☐ Essuyer tout excès de mastic des appliques et du mur fini.



8. Installer la pomme de douche

CAUTION: Risque d'endommagement du produit. Le produit pourrait subir des dommages si le surplomb de la colonne de douche n'est pas supporté avec soin pendant l'installation de la pomme de douche. Ne pas appliquer de poids ou de force excessifs sur le surplomb de la colonne de la douche.

- Appliquer du ruban d'étanchéité sur la sortie coudée de la colonne de douche.
- Enfiler avec soin la pomme de douche sur la sortie du surplomb de la colonne de la douche.



9. Installer la douchette

NOTE: La pose d'un coude est facultative mais permet de draper le tuyau autour de la garniture du robinet mélangeur. Le tuyau de la douche peut également être installé directement sur la colonne de la douche si souhaité.

- ☐ Avec le joint en place, visser le coude sur le bas de la colonne de la douche.
- ☐ Avec le joint en place, visser le côté clapet du tuyau de douche sur le coude.
- ☐ Positionner le support de la douchette et le coude à l'opposé de l'un l'autre. Ceci permet de draper le tuyau autour de la garniture du robinet mélangeur.
- ☐ Enfiler le tuyau à travers le support.
- ☐ La rondelle à grille étant en place, visser le tuyau sur la douchette.
- ☐ Placer la douchette dans le support.
- ☐ Ouvrir l'arrivée d'eau.

Installer la douchette (cont.)

NOTE: Si l'eau ne coule pas à travers la douchette ou le tuyau de la douche, ce dernier n'a pas été installé correctement. Pour rectifier, réinstaller le tuyau de la douche en s'assurant que l'extrémité du tuyau qui comprend le clapet de non retour est attachée sur le coude ou la colonne de la douche.

- ☐ Rechercher des fuites éventuelles.

10. Utilisation de la colonne de douche

NOTE: Si l'eau ne coule pas à travers la douchette ou le tuyau de la douche, ce dernier n'a pas été installé correctement. Pour rectifier, réinstaller le tuyau de la douche en s'assurant que l'extrémité du tuyau qui comprend le clapet de non retour est attachée sur le coude ou la colonne de la douche.

- ☐ Pour utiliser la pomme de douche, tourner la poignée en position vers le haut.
- ☐ Pour utiliser la douchette, tourner la poignée en position vers le bas.

Entretien et nettoyage

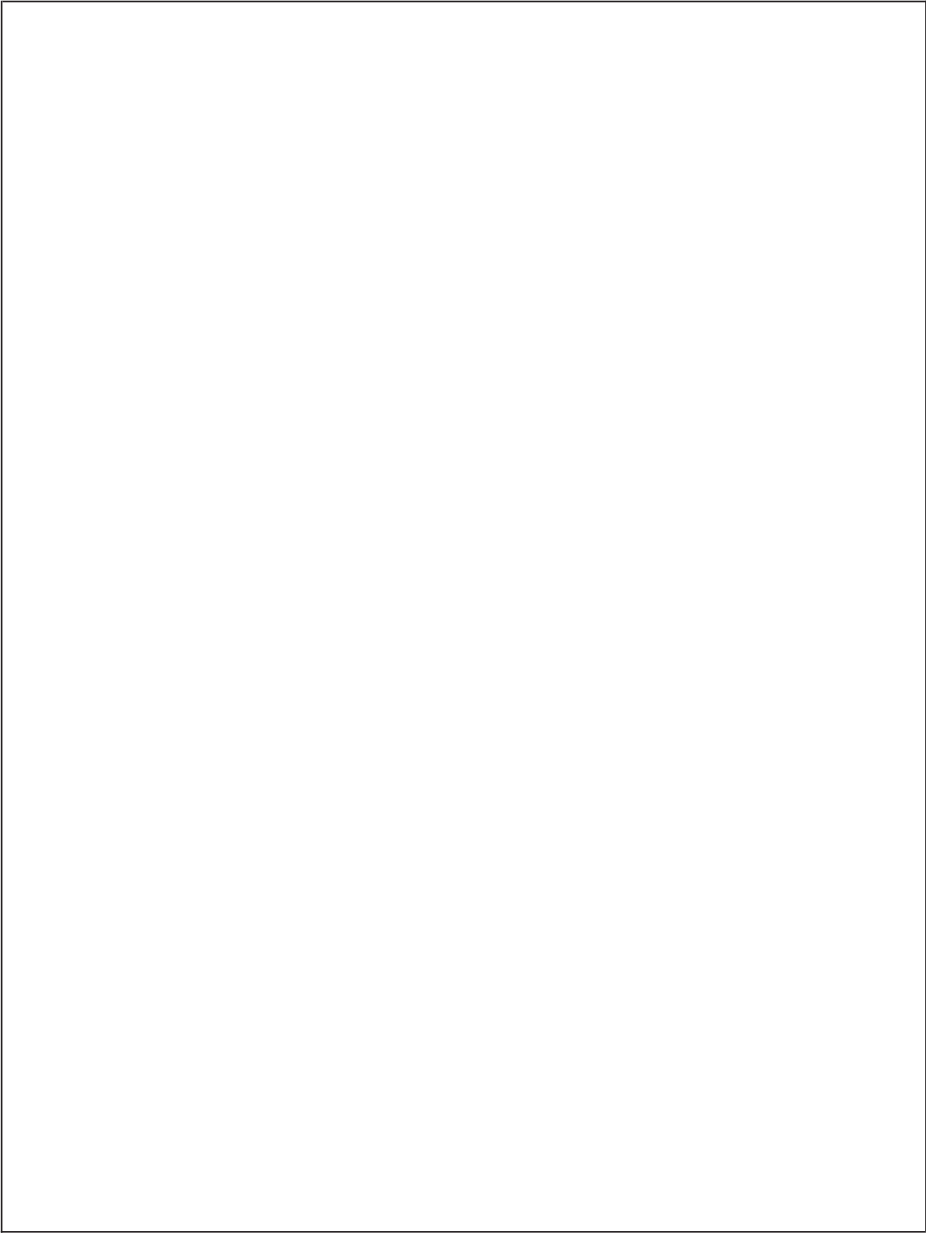
Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER :

- Utiliser un détergent doux comme du liquide pour vaisselle et de l'eau chaude pour nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs qui pourraient rayer ou ternir la surface.
- Lire l'étiquette du produit de nettoyage avec le plus grand soin pour assurer que celui-ci peut être utilisé sans danger sur le matériau.
- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface non visible avant de l'appliquer sur l'ensemble de la surface.
- Ne pas laisser les nettoyeurs reposer ou tremper sur la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel qu'une brosse ou une éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.

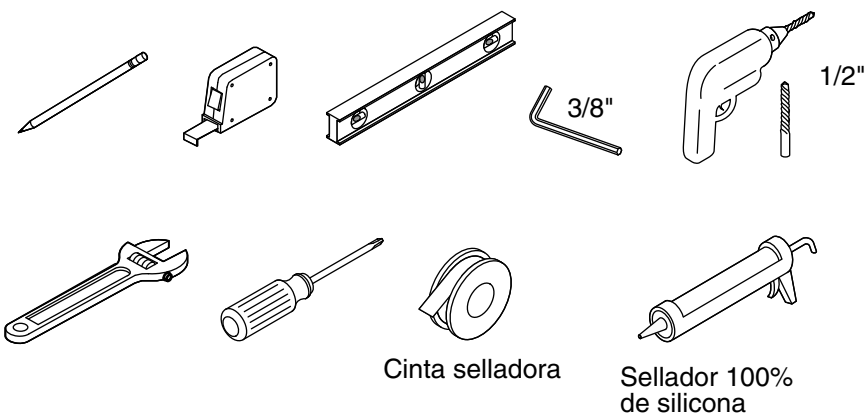
Pour obtenir des renseignements détaillés sur le nettoyage et les produits à considérer, consulter le site www.kohler.com/clean. Pour commander des renseignements sur le nettoyage, appeler le 1-800-456-4537.

Guía de instalación

Columna de ducha



Herramientas y materiales



Antes de comenzar

NOTE: Esta guía solo incluye la secuencia de instalación para la columna de ducha. Instale la válvula mezcladora, la guarnición de la válvula mezcladora y el surtidor según las instrucciones del fabricante.

NOTICE: Riesgo de daños al producto. No aplique peso excesivo ni fuerza hacia abajo a la columna de ducha.



CAUTION: Riesgo de daños a la propiedad. Si fuera posible mover la tubería de suministro, podrían presentarse fugas de agua. Verifique que la tubería de suministro y la conexión de codo de 1/2"-14 NPT estén fijas con seguridad a los refuerzos en la estructura de postes de madera.

NOTE: La cabeza de ducha, la manguera y la ducha de mano se compran **por separado**.

- ☐ Lea todas las instrucciones antes de comenzar.
- ☐ Cumpla todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- ☐ Cierre el suministro de agua.
- ☐ Revise las tuberías de suministro y los materiales de pared actuales. Haga los reemplazos necesarios.

Antes de comenzar (cont.)

- ❑ La columna de ducha se entrega con anclajes tipo mariposa para instalación a una superficie de pared acabada. La pared acabada debe tener un espesor mínimo de 5/8" (16 mm) y la resistencia adecuada. Se requieren dos anclajes tipo mariposa por cada collarín de montaje.

IMPORTANT! Si **no** se usan los anclajes tipo mariposa para instalar la columna de ducha:

- ❑ Verifique que detrás de la pared acabada se coloquen correctamente materiales de refuerzo de pared de resistencia adecuada y refuerzos de postes de madera.
- ❑ Obtenga los herrajes correctos (no se incluyen) tomando en cuenta el tipo de material de refuerzo de los postes de madera y el grosor del collarín de montaje, la pared acabada, el soporte de la pared y el refuerzo de los postes de madera.
- ❑ Los herrajes deben ser resistentes a la corrosión, y cada herraje debe poder soportar una carga de 300 lb (136 kg).
- ❑ Se requiere un mínimo de 2 herrajes por cada collarín de montaje.
- ❑ Para soportar adecuadamente el producto, los herrajes de deben anclar bien en los refuerzos de los postes de madera.

IMPORTANT! En instalaciones de conversión o remodelación:

Antes de continuar con la instalación de la columna de ducha, verifique que en el recinto de la ducha actual haya el espacio libre adecuado. Consulte la hoja de especificaciones para la columna de ducha y la cabeza de ducha.

Verifique las distancias entre:

- El techo y el centro del brazo de ducha actual en la superficie de la pared acabada.
- El piso de la ducha y el centro del brazo de ducha actual en la superficie de la pared acabada. Verifique que haya suficiente espacio libre bajo la cabeza de ducha.
- El centro del brazo de ducha actual y el centro de la guarnición de la válvula mezcladora.

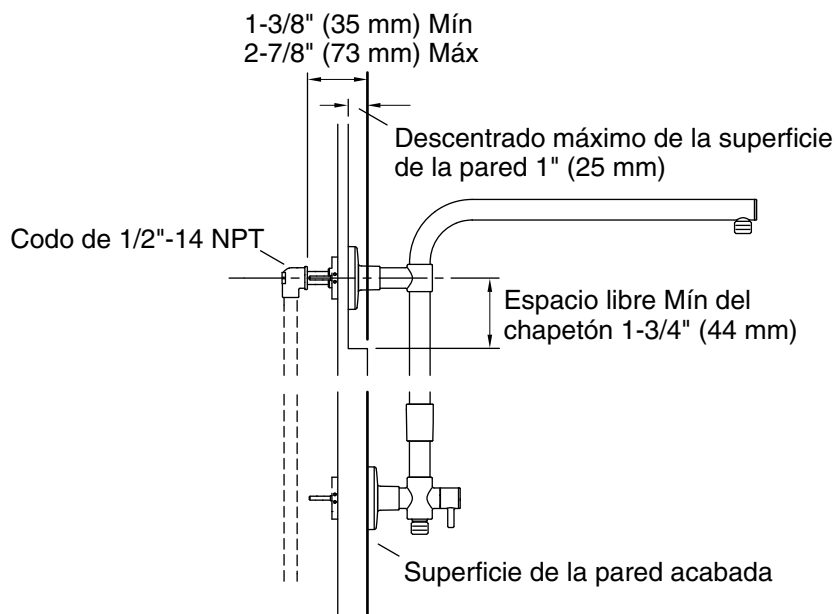


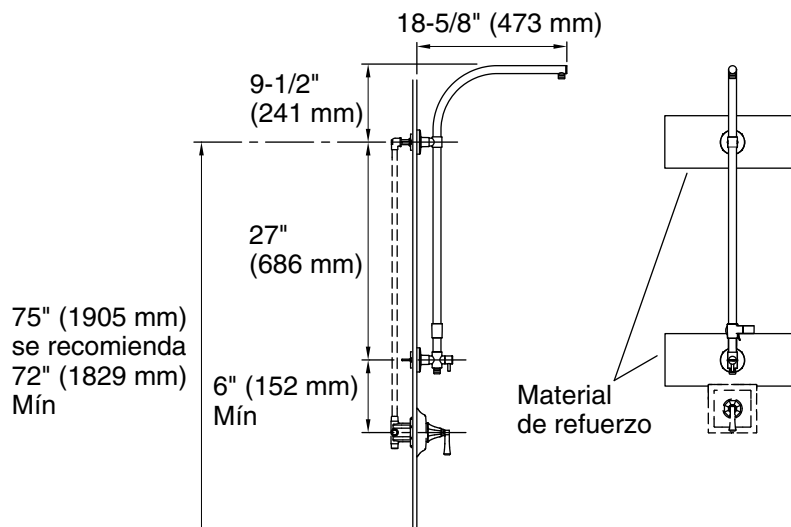
Diagrama de instalación - Conexión de suministro superior

- Mida la distancia entre el codo de 1/2"-14 NPT y la superficie de la pared acabada. La distancia debe ser entre 1-3/8" (35 mm) y 2-7/8" (73 mm).

IMPORTANT! La conexión de la columna de ducha no sella correctamente si la distancia excede 2-7/8" (73 mm); vea a continuación el requisito de kit de instalación profunda.

- **Si la distancia está entre 2-7/8" (73 mm) y 4" (102 mm):** Pida el kit de instalación profunda 1194630.
- **Si la distancia es menos de 1-3/8" (35 mm):** Pida el kit de instalación poco profunda 1187917.

K-45209 (Sin cabeza de ducha, ducha de mano ni manguera)



K-45210 (Sin cabeza de ducha, ducha de mano ni manguera)

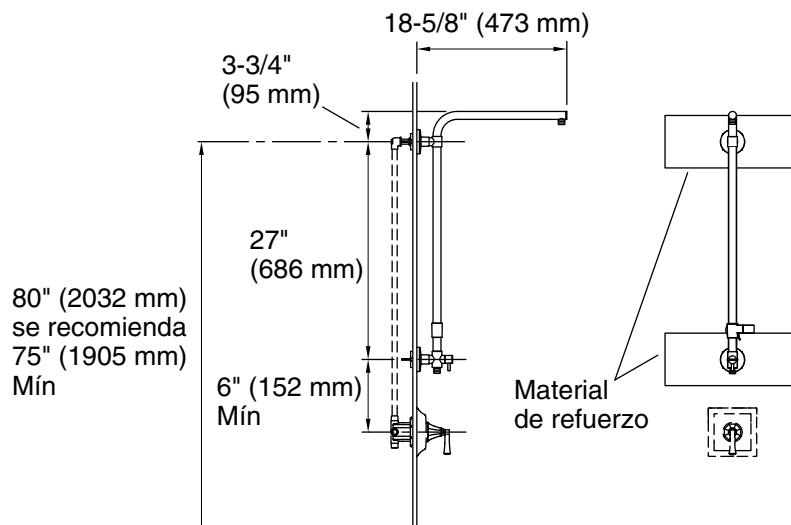
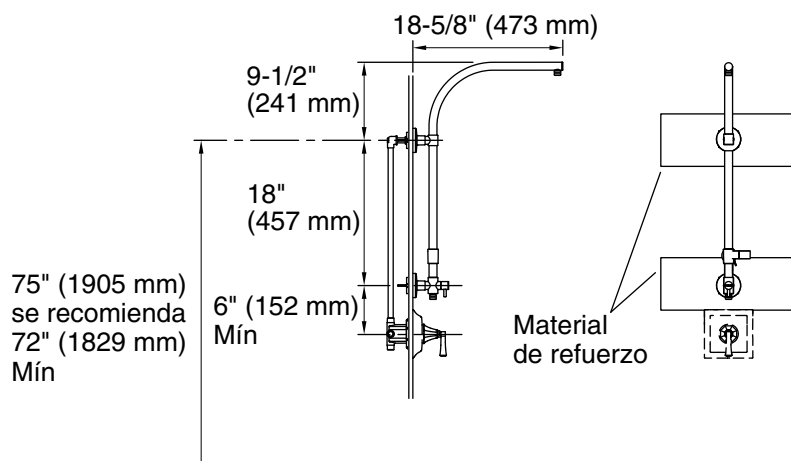


Diagrama de instalación

K-45211 (Sin cabeza de ducha, ducha de mano ni manguera)



K-45212 (Sin cabeza de ducha, ducha de mano ni manguera)

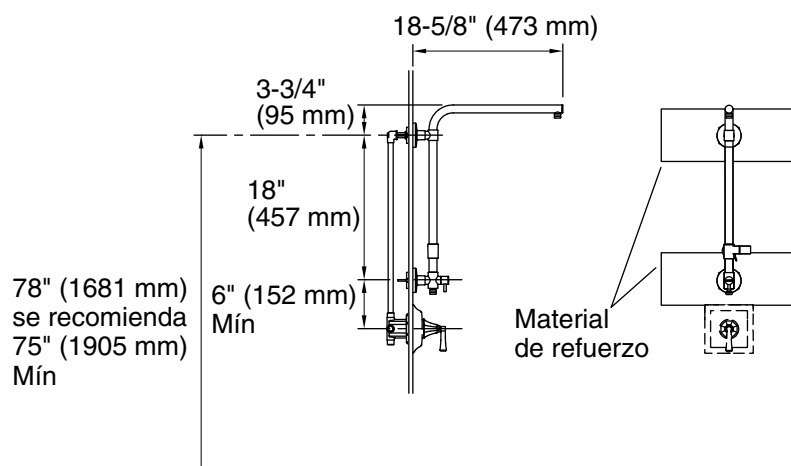
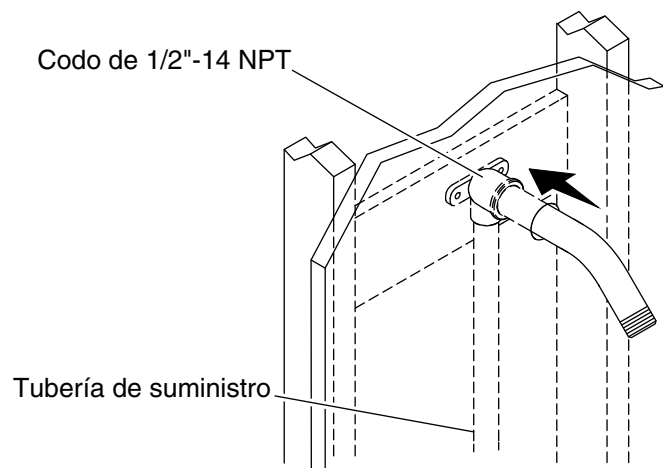


Diagrama de instalación



1. Instalación de conversión o remodelación



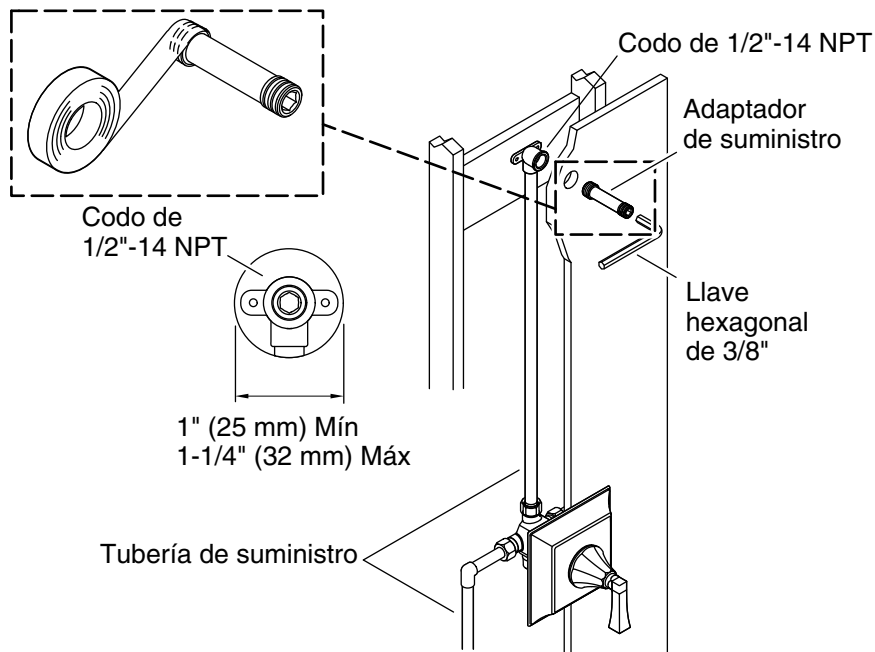
CAUTION: Riesgo de daños a la propiedad. Si fuera posible mover la tubería de suministro, podrían presentarse fugas de agua. Verifique que la tubería de suministro y la conexión de codo de 1/2"-14 NPT estén fijas con seguridad a los refuerzos en la estructura de postes de madera.

IMPORTANT! Revise si hay el espacio adecuado en el recinto de ducha actual, según se describe en la sección "Antes de comenzar".

- ☐ Retire la cabeza de ducha y el chapetón del brazo de ducha actuales.
- ☐ Con cuidado empuje el brazo de ducha actual hacia la superficie de la pared acabada.
- ☐ Revise si las tuberías de suministro se mueven hacia dentro.
- ☐ Si hay movimiento hacia dentro, antes de comenzar la instalación de la columna de ducha fije con seguridad la tubería de suministro a los refuerzos en los postes de madera.
- ☐ Retire el brazo de ducha actual.

Instalación de conversión o remodelación (cont.)

- Mida el orificio del brazo de ducha actual. Verifique que el material de la pared acabada tenga un orificio de conexión del suministro superior de diámetro entre 1" (25 mm) mínimo y 1-1/4" (32 mm) máximo, y que el orificio esté centrado con respecto a la salida de la conexión de codo de 1/2"-14 NPT. Repare las superficies de la pared si el orificio actual para el brazo de ducha no está centrado o si excede las dimensiones recomendadas.



2. Instale el adaptador del suministro

En instalaciones de construcción nueva



CAUTION: Riesgo de daños a la propiedad. Si fuera posible mover la tubería de suministro, podrían presentarse fugas de agua. Verifique que la tubería de suministro y la conexión de codo de 1/2"-14 NPT estén fijas con seguridad a los refuerzos en la estructura de postes de madera.

IMPORTANT! Esta guía solo incluye la secuencia de instalación para la columna de ducha. Consulte las instrucciones de instalación del fabricante de la válvula mezcladora, la guarnición de la válvula mezcladora y el surtidor.

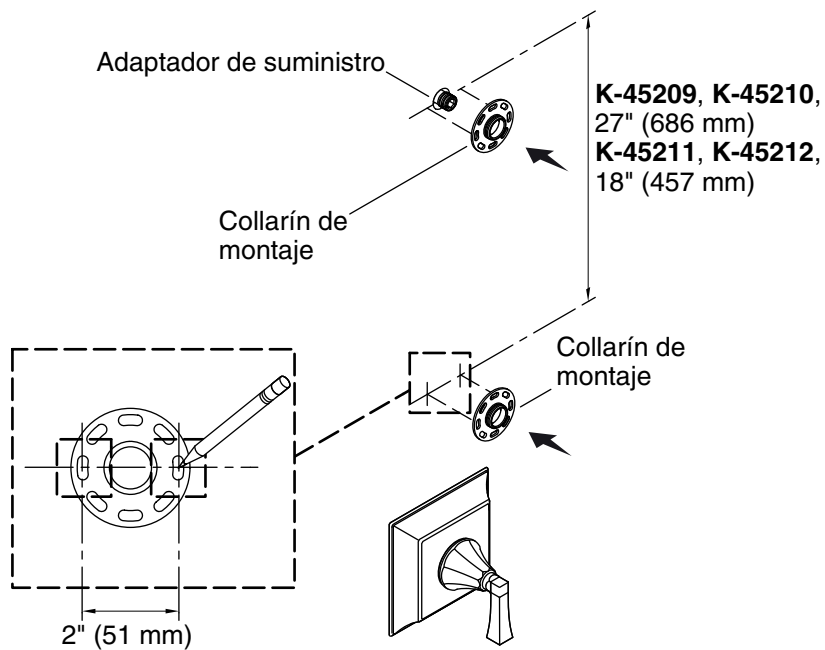
- Haga las conexiones de la válvula mezcladora, la tubería de suministro y el surtidor de la bañera adecuadas para su instalación.
- Consulte la sección "Diagrama de instalación" de esta guía para la ubicación correcta de la conexión del codo de 1/2"-14 NPT dentro de la pared.

Instale el adaptador del suministro (cont.)

- Verifique que la tubería de suministro y la conexión de codo de 1/2"-14 NPT queden fijas con seguridad a la estructura de postes de madera.
- Verifique que el material de la pared acabada tenga un orificio de conexión del suministro superior de diámetro entre 1" (25 mm) mínimo y 1-1/4" (32 mm) máximo, y que este orificio esté centrado con respecto a la salida de la conexión de codo de 1/2"-14 NPT.
- **Si el diámetro del orificio de la conexión del suministro está entre 1-1/4" (32 mm) y 2-1/4" (57 mm):** Pida el kit de collarín de montaje/chapetón grandes 1194302.
- Instale el material de acabado de la pared.
- Instale la guarnición de la válvula mezcladora y el surtidor de bañera según las instrucciones del fabricante.

En instalaciones en construcciones nuevas y de conversión

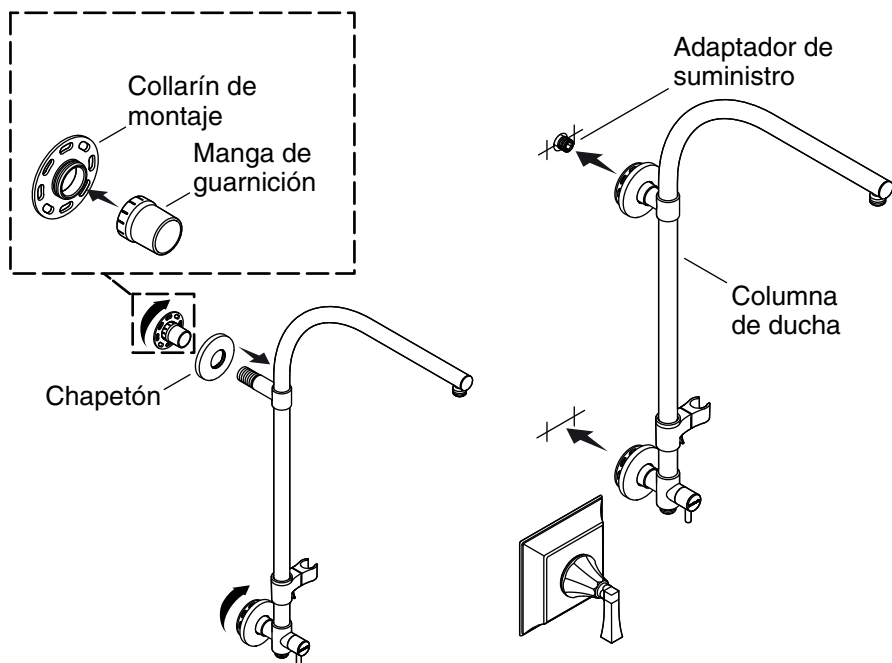
- Aplique cinta selladora de roscas a las roscas del adaptador de suministro.
- El adaptador de suministro tiene un dado hexagonal interno de 3/8". Enrosque el adaptador de suministro en el codo de 1/2"-14 NPT con una llave hexagonal de 3/8".



3. Marque los lugares de los orificios de montaje

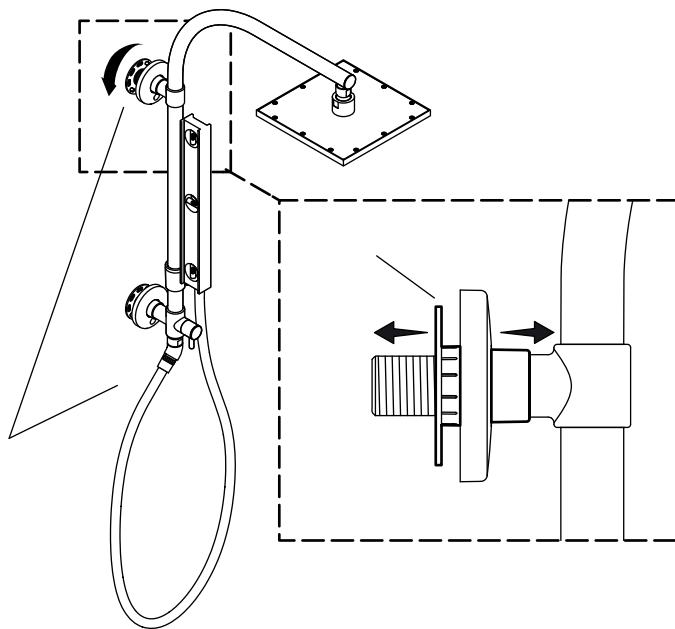
NOTE: El collarín de montaje superior debe quedar centrado en el adaptador de suministro. La distancia entre los centros de los collarines de montaje superior e inferior debe ser 18" (457 mm) o 27" (686 mm) de acuerdo a la longitud de su columna de ducha.

- ☐ Centre el collarín de montaje en el adaptador de suministro. Marque los orificios de montaje izquierdo y derecho.
- ☐ **Solo en K-45209 y K-45210:** A partir del centro del adaptador de suministro, mida hacia abajo 27" (686 mm) y marque la medida horizontal con un lápiz.
- ☐ **Solo en K-45211 y K-45212:** A partir del centro del adaptador de suministro, mida hacia abajo 18" (457 mm) y marque la medida horizontal con un lápiz.
- ☐ Centre el collarín de montaje en la línea horizontal. Mida y marque los orificios de montaje izquierdo y derecho. Verifique que los lugares de los orificios de montaje superior e inferior estén a nivel y a plomo uno con respecto al otro.
- ☐ **No** taladre los orificios de montaje mientras no se le indique hacerlo.



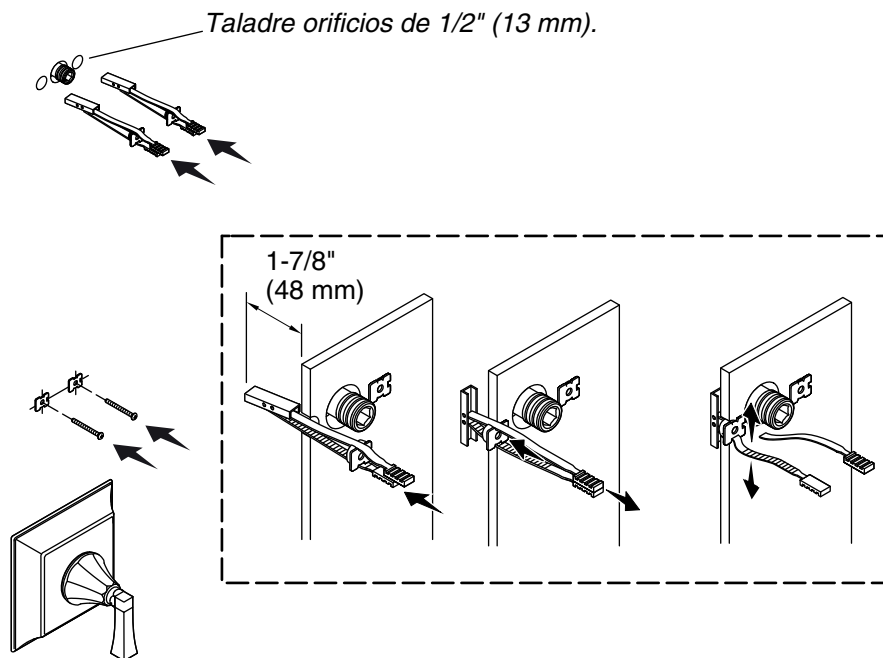
4. Coloque preliminarmente la columna de ducha

- ☐ Encaje una manga de guarnición en cada collarín de montaje.
- ☐ Verifique que haya un arosello instalado en cada chapetón.
- ☐ Con cuidado deslice un chapetón en el montaje de conexión superior.
- ☐ Enrosque un collarín de montaje en el montaje de conexión superior.
- ☐ Repita estos pasos con el collarín de montaje inferior y el chapetón.
- ☐ Deslice con cuidado la columna de ducha en el adaptador de suministro.
- ☐ Verifique que el collarín de montaje inferior quede apretado contra la pared acabada.
- ☐ Continúe en la sección "Coloque a plomo la columna de ducha".



5. Coloque a plomo la columna de ducha

- ☐ Con un nivel revise la posición de la columna de ducha para asegurar que esté a plomo.
- ☐ El collarín de montaje superior es ajustable para adaptarse a las desviaciones tanto en la posición a plomo como de la superficie de la pared. Gire el collarín de montaje hasta que la columna de ducha quede a plomo.
- ☐ Verifique que la ranuras del collarín de montaje queden alineadas con las marcas de lápiz en la pared acabada. Haga los ajustes necesarios.
- ☐ Retire la columna de ducha del adaptador de suministro.



6. Instale con anclajes

IMPORTANT! Si **no** se usan los anclajes tipo mariposa, consulte los requisitos de los herrajes en "Antes de comenzar".

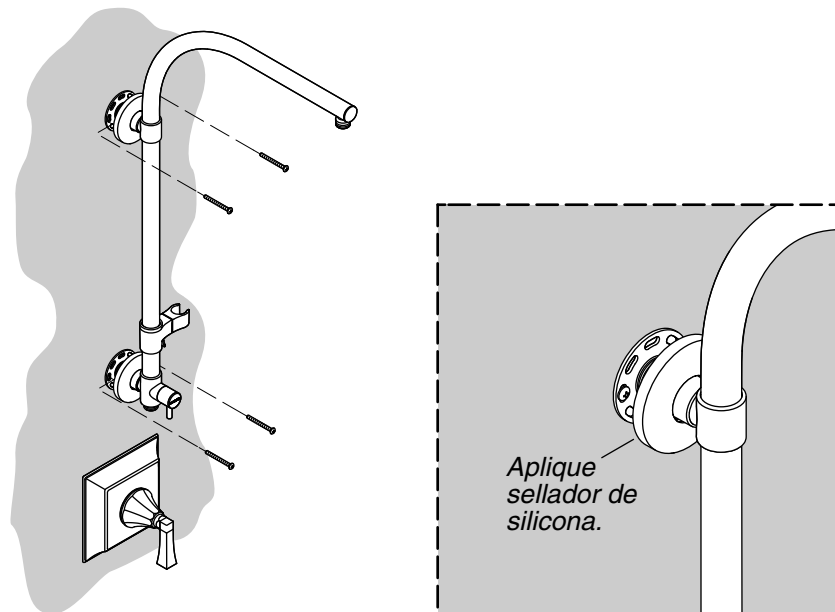
NOTE: La instalación de los anclajes requiere un espacio libre mínimo detrás de la pared de 1-7/8" (48 mm). La pared acabada debe tener un espesor mínimo de 5/8" (16 mm) y la resistencia adecuada.

Instale los anclajes

- Taladre dos orificios de 1/2" (13 mm) de diámetro para cada collarín de montaje en las marcas a lápiz en la pared acabada.
- Sostenga el canal de metal del anclaje plano a lo largo de las tiras de plástico, y deslice el canal a través de los orificios taladrados.
- Vuelva a alinear las manijas de las tiras para enderezar el canal detrás de la pared.
- Con una mano, tire de las asas hacia fuera de manera recta (no en ángulo) para que el canal de metal descansa al ras detrás de la pared.

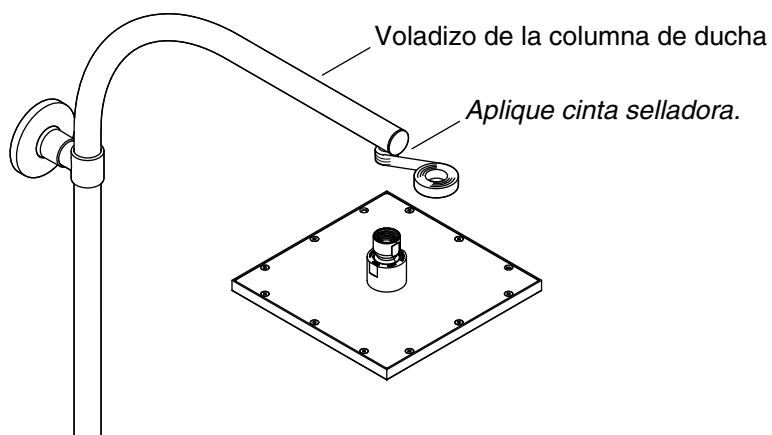
Instale con anclajes (cont.)

- ☐ Con la otra mano, deslice el clip a lo largo de las tiras hasta que el reborde del clip quede al ras con la pared.
- ☐ Coloque el dedo pulgar entre las tiras de plástico. Mueva hacia arriba y hacia abajo las tiras hasta que se desprendan en la pared.
- ☐ Alinee el collarín de montaje con los clips de anclaje.
- ☐ Inserte el perno a través del collarín de montaje, y apriete hasta que quede al ras con la pared.



7. Fije la columna de ducha

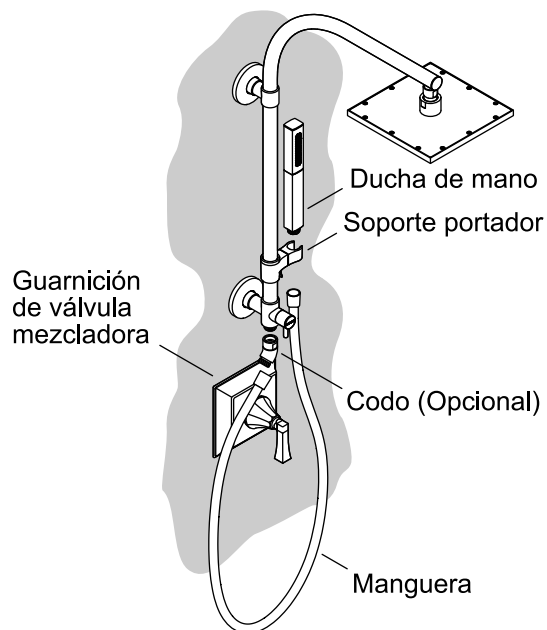
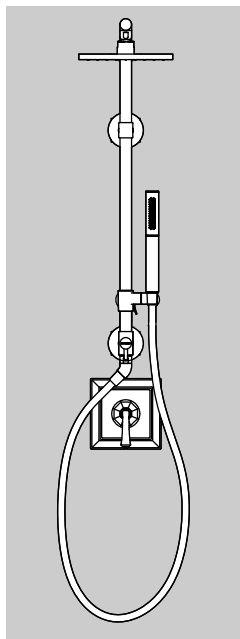
- ☐ Vuelva a instalar la columna de ducha a los adaptadores de suministro.
- ☐ Fije la columna de ducha con los 4 herrajes.
- ☐ Aplique un hilo continuo de sellador 100 % de silicona al borde posterior de cada chapetón.
- ☐ Deslice los chapetones sobre los collarines de montaje y presione los chapetones contra la pared acabada.
- ☐ Limpie el exceso de sellador de los chapetones y de la pared acabada.



8. Instale la cabeza de ducha

CAUTION: Riesgo de daños al producto. Puede ocurrir daño al producto si el voladizo de la columna de ducha no se soporta con cuidado durante la instalación de la cabeza de ducha. No aplique peso excesivo ni fuerza al voladizo de la columna de ducha.

- ☐ Aplique cinta selladora a la salida del voladizo de la columna de ducha.
- ☐ Con cuidado enrosque la cabeza de ducha a la salida del voladizo de la columna de ducha.



9. Instale la ducha de mano

NOTE: La instalación del codo es opcional y permite que la manguera cuelgue alrededor de la guarnición de la válvula mezcladora. La manguera de la ducha también se puede instalar directamente a la columna de ducha, si lo desea.

- ☐ Con el empaque instalado, enrosque el codo en la parte inferior de la columna de ducha.
- ☐ Con el empaque instalado, enrosque el extremo de la válvula de retención de la manguera de ducha al codo.
- ☐ Coloque el soporte portador de la ducha de mano y el codo opuestos uno al otro. Esto permite que la manguera cuelgue alrededor de la guarnición de la válvula mezcladora.
- ☐ Enrosque la manguera a través del soporte portador.
- ☐ Con la arandela de rejilla instalada, enrosque la manguera a la ducha de mano.
- ☐ Coloque la ducha de mano en el soporte portador.
- ☐ Abra el agua.

Instale la ducha de mano (cont.)

NOTE: Si no fluye agua a través de la ducha de mano o de la manguera de ducha, la manguera de ducha se instaló incorrectamente. Para corregir, vuelva a instalar la manguera de ducha asegurándose de que el extremo de manguera que tiene la válvula de retención quede conectada al codo o a la columna de ducha.

- ☐ Verifique que no haya fugas.

10. Uso de la columna de ducha

NOTE: Si no fluye agua a través de la ducha de mano o de la manguera de ducha, la manguera de ducha se instaló incorrectamente. Para corregir, vuelva a instalar la manguera de ducha asegurándose de que el extremo de manguera que tiene la válvula de retención quede conectada al codo o a la columna de ducha.

- ☐ Para usar la cabeza de ducha, gire la manija a la posición hacia arriba.
- ☐ Para usar la ducha de mano, gire la manija a la posición hacia abajo.

Cuidado y limpieza

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Para limpiar utilice solamente detergente suave, como líquido para lavar vajillas, y agua tibia. No utilice limpiadores abrasivos que pudieran rayar u opacar la superficie.
- Lea atentamente la etiqueta del producto de limpieza para asegurarse de que no represente riesgos al usarse en el material.
- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- No deje los limpiadores durante mucho tiempo en la superficie.
- Limpie con un paño, y enjuague completa e inmediatamente con agua después de usar limpiadores. Enjuague y seque las superficies cercanas donde hayan caído salpicaduras.
- Utilice una esponja humedecida, o un paño suave y húmedo. Para limpiar las superficies nunca utilice materiales abrasivos, como cepillos o estropajos.

Para obtener información detallada de limpieza y de productos a considerar, visite www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre cuidado y limpieza, llame al 1-800-456-4537.

1381580-2-A

1381580-2-**A**

1381580-2-A

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2018 Kohler Co.

1381580-2-A